

لا اله الا الله محمد رسول الله

THE MOSLEM SUNRISE

EDITED BY
DR. MUFTI MUHAMMAD SADIQ

شمس الاسلام



Vol. II. Nos. 2 & 3—April and July, 1923

Leader's Message. 184.
Holy Quran. 185.
Prophet's Sayings. 185.
Recent Word of God. 187.
Moslem America. 188.
Brief Report. 190.
New Converts. 191.
Press Notices. 193.
News Abroad. 196.
Arabic Alphabet. 199.

Moslem Prayers. 203.
Friday Prayer. 207.
Funeral Service. 208.
Marriage Service. 209.
Festival Day. 208.
Consulting Prayer. 209.
Turk Women. 211.
Moslem Calendar. 212.
Moslem History. 210.
Moslem Names. 216.

Issa-Salaam. 218.
Muhammad Din. 183.
My Allah. 188.
Dr. Humphrey. 192.
M. Y. Khan. 193.
Mubarak AL. 196.
F. R. Hakeem. 197.
Ab Holasi. 209.
Arabia. 210.
Sadiqah R. N. 214.

A Quarterly Magazine

Annual Subscription, \$1.00 (England 5/- India Rs. 5/-) Single Copy 25c
Published by DR. M. M. SADIQ; 4448 Wabash Ave., Chicago, Ill., U. S. Amer.
Entered as Second-Class Matter, Chicago Post Office, July 31, 1922,
Under Act of March 3, 1879.

CATECHISM.

1. Who are you?

Ans. I am an Ahmadi Moslem.

2. What is an Ahmadi Moslem?

Ans. One who accepts the religion of Islam as expounded by the latest Divine Reformer, the Prophet Ahmad of India.

3. What do you believe?

Ans. I believe in One God (no Trinity or Fourinity); I believe in His Angels, His Prophets and His Books; I believe in life after death and in Judgment of our deeds good and bad; I believe in boundless forgivings from God; I believe in God's kingdom prevailing over each and every thing; I believe that Jesus Christ is dead and gone like all other prophets of God; I believe in one Spiritual Head of the whole Moslem community, the Khalifa-tul-Masih.

4. What are the practical obligations of an Ahmadi Moslem?

Ans. To say five daily prayers to God; to keep the month of Fasting; to give alms in charity; to make pilgrimage to Mecca; to live a peaceful life; to help the cause of the Mission; to give the message of Truth to others; to visit the sick; to help conveying the coffin of the dead; to visit the Headquarters at Qadian whenever possible; to sympathize with all.

5. Who is the Founder of Islam?

Ans. The Master-Prophet Muhammad on whom be peace and blessings of God.

6. Who is the Founder of the Ahmadi Movement?

Ans. The Prophet Ahmad of Qadian, the Promised Messiah and Mehdi.

7. Who was the first Successor to the Prophet Ahmad?

Ans. His Hazrat Nur-ud-Din (of the Blessed Memory).

8. Who is the present Head of the Ahmadi Brotherhood?

Ans. His Hazrat Mirza Basheer-ud-Din Mahmud Ahmad (may Allah save him long).

9. What books are you supposed to study?

Ans. (a) The Holy Quran—which contains all the Truth necessary for man. (b) The Traditions of the Holy Prophet Muhammad^ﷺ which show the way of the Book of God. (c) The Writings of the Promised Messiah, Ahmad, which truly explain the teachings of the Quran.

10. What is the slogan of Islam?

Ans. There is none adorable but God and Muhammad^ﷺ is the Messenger of God.

11. What is the motto of the Ahmadi Movement?

Ans. "I will keep my Faith above the world."

Note—As the April number was delayed on account of certain financial difficulties, this issue combines both April and July numbers, and its special features being Prayers, meaning of Moslem names, Calendar of Islamic year and such other educational articles useful to New Converts to Islam, this number has been named "New Moslem's Number."

Maulvi Muhammad Din, B.A. (see photo on the first page of this magazine) late Headmaster T. I. High school, Qadian and editor of Review of Religions, the Missionary designated for America landed at Boston from England on the 27th March, and reached Chicago the 29th. He has taken up his work in earnest under the guidance of Mufti Muhammad Sadiq D.D. May Allah help him long and make him a success.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 مُحَمَّدٌ وَصَلَّى عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

THE Moslem Sunrise

(Registered under Act No. 101 Mich. Public Acts, 1907.)

1448 WABASH AVE.

CHICAGO, ILL., U. S. A.

Nos. 2 & 3

APRIL and JULY, 1923

Vol. 2



MAULVI MUHAMMAD DIN, B. A.,
 Second Ahmadi Moslem Missionary to America

The Message (brought by Maulvi Muhammad Din, B. A., the second Missionary of Islam to America)

From,—His Holiness Mirza Basheer-ud-Din Mahmud Ahmad, the Blessed Leader of the Ahmadia Movement,

To,— The New Moslems in America.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

"Assalam-o-Alaikum. Peace be with you and the mercy of Allah.

Though physically I am far away from you, yet in spirit I am one with you and my heart is enraptured with love for you. You are a part of myself in our Brotherhood. I regard you all with the same loving consideration as I regard the people who live right here in Qadian. Yet I desire to see you putting forth efforts in the cause of truth and faith, not only like those here, but even going a step higher.

A believer should strive to excel in the works of faith. Strive hard then to acquire the knowledge of Faith, see Islam in its true and bright form and make others see its illustrious face."

True Salvation of the American Negroes

The Real Solution of the Negro Question

My Dear American Negro—Assalaam-o-Alaikum. Peace be with you and the mercy of Allah. The Christian profiteers brought you out of your native lands of Africa and in Christianizing you made you forget the religion and language of your forefathers—which were Islam and Arabic. You have experienced Christianity for so many years and it has proved to be no good. It is a failure. Christianity cannot bring real brotherhood to the nations. So, now leave it alone. And join Islam, the real faith of Universal Brotherhood. We have opened a School of Islam and the Arabic Language. Join Islam in the Ahmadia movement, founded by Ahmad of India, the Prophet of the day and be blessed. For further information address all letters to

AHMADIA MOVEMENT,

4448 Wabash Ave., Chicago, Ill.

قرآن مجید

A VERSE FROM THE HOLY QUARN

(Chapter II, 255)

Ayat-al-Kursee

The Verse of Power and Knowledge

Allāh-o lâ-ilā-ha illā hoo al-hay-yul Qay-yoom, lâ ta'khū-zo-hoo se-na-tun wa lâ naum, la-hoo mâ fis-sa-mā-wā-te wamā fil ard, man zal-la-zee yash-fa-o aīnda-hoo illā' be-iz-ne-he ya-la-mo. mā bai-n aai-dee him wa mā khalfa-hum wa lâ yu-hee-toq-na be-shai-im min aīl-me-hee illā be-ma shā-ya wa-sq-āa kur-siy-yo hus-sa-mā-wā-te wal-ard wa lâ ya'oodu-hoo hif-zo-hu-mā wa ho-wal a-liy-yul-azeem.

FREE EXPLANATORY TRANSLATION

Allah, There is no God, but He (He is unique, There is none adorable besides Him); the Ever-Living, the Self-Sustaining, by whom all subsist; neither slumber seizes Him nor sleep. To Him belongs whatsoever is in the heavens and whatsoever is in the earth; who is it that can intercede with Him but by His permission. He knows what is before them and what is behind them (He knows that which is past and that which is to come to them), and they cannot comprehend anything out of his knowledge, but so far as He pleases (nothing of his knowledge shall anyone grasp save what He wills). His throne (His knowledge) extends over the heavens and the earth, and the preservation of them both tires Him not, and He is the most High, the Grand.

How to address a letter to the Leader of the Ahmadia Movement

5
Cents

To

His Hazrat Mirza

Basheer-ud- Din MAHMUD Ahmad

Khalifat-ul- MASIH II.

Qadian, (Curdaspur)

Punjab, INDIA

من احاديث الرسول

SAYINGS OF THE MASTER-PROPHET MUHAMMAD.

(With whom be peace and blessings of Allah)

Allah saith: "I was a hidden treasure. I would fain be known. So I created man."

Allah saith: "I am near the hope of him who putteth trust in me; and I am with him, and near him when he remembereth Me."

"Develop in you such qualities as are akin to the attributes of Allah." (Take Allah as your Ideal.)

"The best person amongst you is he who has learned the Quran and teaches it."

"The other Messengers of God had their miracles, mine is the Quran and will remain forever."

"My sayings do not abrogate the word of God which can abrogate my sayings."

"Convey to other persons none of my words except those of which you are quite sure."

"Do not associate anything with Allah although you be killed or burned for this."

"Do not overpraise me, as the Christians do in praising Jesus, the son of Mary, by calling him God, or the Son of God: I am only the servant of the Lord: then call me the Servant of Allah, and His Messenger."

"Cursed be they who worship the tombs of their Prophets."

"Poor rate is a duty upon you. It should be levied upon the rich and returned to the poor."

"The Lord does not regard a prayer in which the heart does not accompany the body."

"His is no prayer who does not keep himself free from wrong doing and evil."

"He is not of us who is not affectionate to the little ones and does not respect the aged."

The best Muslim house is that in which an orphan is benefited, and the worst Muslim house is that in which is an orphan ill-treated."

"Adore Allah as if you see Him, if not then at least this much, that He is seeing you."

"Whoso opens to himself the door of begging, Allah will open to him the door of poverty."

"Say your prayers standing, do it sitting, and if not sitting, on your sides."

"Whoever has enough food for a day and night, he is prohibited to beg."

"Paradise is not for him who reproaches others with obligation after giving."

"Giving alms to the poor has the reward of one alms; but that given to poor kindred has two rewards, one the reward of alms, the other the reward of helping relatives."

"Keep fast and eat also, stay awake at night and sleep also, for verily there is a duty on you to your body . . . there is a duty on you to your eyes, you must sleep and give them rest, and verily there is a duty on you to your wife, and to your visitors and guests that come to see you, ye must talk to them, and fasting forever is no fasting."

"No father has given his child anything better than good manners."

RECENT WORD OF GOD

A Few of the Revelations Given to the Prophet Ahmad on Different Dates.

"God will maintain thy name in honour till the world come to an end and will cause thy Message to reach the uttermost corners of the earth."

"I shall raise thee and call thee away to Myself, but thy name shall never be erased from the earth, and it shall come to pass that those who desire to humiliate thee and strive to bring about thy failure shall meet with confusion and die in utter failure and God shall give thee complete success and shall fulfill all thy desires."

"I shall multiply thy faithful and devoted servants and shall bless them and bless their goods and shall give them of My Abundance, and they shall ever be victorious over the other Mussalmans who are jealous of thee and who are thy enemies. God shall not forget thy followers nor forsake them, and they shall receive their rewards according to their faith."

"Thou art to Me as the Prophets of Israel, thou art to Me as My Unity; thou art in Me and I am in thee."

"The hour is nigh, nay it approacheth, when God shall cause kings and princes to love thee inasmuch that they shall seek blessings from thy garments."

"Thou wilt appear as one vanquished, but shalt triumph in the end and thine shalt be the final victory."

"I shall lift from thy back the burden which has well nigh broken it."

"God hath willed to spread thy uniqueness, thy greatness and thy perfection."

"God shall reveal thy face and lengthen thy shadow."

"Lo! a Warner hath appeared unto the world and the world hath rejected him, but God shall accept him and shall establish his truth by mighty attacks."

"He shall be given a great kingdom, and vast treasures shall be opened to him. This is God's grace and marvellous in your eyes."

"I shall show My signs in you and around you."

"Thy word shall be established and victory shall be manifest."

"I shall not forsake thee though men may forsake thee, and I shall save thee though men may not save thee."

"I shall flash My light and raise thee by the manifestation of My power."

"Peace on thee, O Abraham, I have chosen thee for My friendship. God shall crown all thy undertakings with success and shall grant thee all thy desires."

"Thou art to Me as My Oneness and Unity, God shall not leave thee until he sever the bad from the good."

"He shall increase thy greatness and multiply thy seed, and thy family will henceforth be called after thee."

"I shall glorify thee unto the corners of the earth and shalt exalt thy name, and shall cause men to love thee."

"I have made thee the Messiah, the son of Mary. Say 'I have come in the footsteps of Jesus.' They will answer, 'We have not heard this from our ancestors.' Say, God knows and ye know but little. Ye are content with words and the truth is hidden from you."

"God will prepare means against thine enemies. Some shall be guided and others will be punished: these are those that shall devise means against thee and God shall also devise and He is the best planner."

"They laugh at thee and despise thee and say: 'Has God made this man a prophet?' Say: 'Ye unbelievers, I am a righteous man, wait for a time for my signs.' We shall certainly manifest Our signs in them and around them which shall be a testimony for all time and shall bring victory."

"They desire to extinguish the Light of God with the breaths of their mouths, but God has willed to establish His Light, however much the unbelievers may dislike it."



THE MOSLEM SUNRISE

شمس الاسلام

Nos. 2 & 3, Vol. 2 April and July, 1923

MY ALLAH

ALLAH! My Allah, my Provider, My Sustainer, my Creator, My Protector and my Keeper. From Him I come, in Him I live, to Him I return. Allah is One, Allah is Unique, there is none like Allah. All praise is for Him, All forgiveness comes from Him. He is the only Ideal, He is the only Savior, He is my Love, He is the source of all Love, He is Love.

He is mercy, He is kindness—All power, all strength, all knowledge comes from Him, He is the King of all kings, the Ruler of all rulers, The Master of all masters, the Chief of all chiefs. His rule extends over past, present and future. There was nothing before Him, and nothing comes after Him. He is above all, He is the greatest of all. My All-in-All.

My sins He forgives, my weakness He covers, My God! My **ALLAH.**

THE MOSLEM AMERICA

America is going to accept Islam. America is to accept Islam not because the Moslem missionaries are here to bring about this transformation, but rather because America is ready to accept Islam. The apparent cause is really the effect. She stands in need of a greater religious strength than has heretofore been offered her. It had been decreed in the heavens that the western world should no more pros-

trate before a man-god, but should turn to Allah, the true God, the One God, God of Abraham, Ishmael, Isaac, Moses, Jesus, Muhammad, and Ahmad. Prophet Ahmad foresaw this more than twenty years ago, and the Prophet Muhammad^{*} foresaw and foretold this thirteen hundred years ago. For the same Prophecy in the Bible see Isaiah, (41:2).

מי העיר ממורה צדק

Mee he-er me-miz-rah Sadiq

Who raised Sadiq from the East?

God Himself. Sadiq means, the Righteous, the Truthful, Ahmad was that "Sadiq, the Righteous," whose servant, the writer of this, named Sadiq, and testified by the Prophet as Sadiq in name and spirit, has come from the East to America to convert it to Islam. People put obstacles in his way, but God helped him, and gave him more than seven hundred followers, the majority converts, in the last three years, a success unknown to the Christian world of Missions. Glorified be Allah, the Mighty, the Powerful.

ANOTHER VERSION OF THE BIBLE

There have been so many different versions of the Bible on record in the past and so many new are forthcoming every now and then that the whole thing disastrously falls down as unreliable. They differ from each other in wordings, arrangement, volume, interpretation and what not. Can any wise nation take up such a book as their text for guidance and salvation?

An ancient Spanish manuscript known as the Codex Huntingtonianus Palimpsestus to a few scholars who saw it before it was locked up in the vaults of the Hispanic Society of America, is the subject of a controversy which threatens to break out afresh among biblical scholars. Some affirm that the manuscript is one of the earliest versions of the Bible and that

it differs radically from the accepted versions of the scriptures. It was brought here (New York) in 1907, having been stolen from a monastery in Spain.

Access to the ancient parchment was afforded to Dr. E. S. Buchanan, decipherer of many old Latin manuscripts. Dr. Buchanan said he discovered the biblical text was written on parchment from which more ancient writings has been erased. He advanced the claim that the volume was a genuine palimpsest.

"The manuscripts of the western text (of the Bible) that have come to light have all been corrected into agreement with the Vulgate and Alexandrian texts," said Dr. Buchanan. "The Codex Huntingtonianus contains in its first copies a text altogether independent of the Vulgate. This constitutes its supreme value."

According to Dr. Buchanan, the obliterated text was inscribed probably in the sixth century. From certain peculiarities of the older text he explained that he was able to trace the source of the text to a biblical version of the first or second century.

Such a version would antedate by two or three centuries the Vulgate, which was a translation made by St. Jerome in the fourth century from the Hebrew text. So Dr. Buchanan has concluded that the text furnishing the source of the old script was in close touch with the very source of the Bible.

The text, Dr. Buchanan asserts, differs from the accepted versions of the Bible in that it furnishes no basis, among other things, for the belief in the day of judgment, the end of the world, baptism, and hell, and it does not assign to woman such an inferior status.

Holy Quran of the Moslems is the only sacred book which has come down to this age as pure and genuine as it was revealed to the Master-Prophet Muhammad,²⁰ therefore it is the only reliable existing word of Law from God for men.

LIBERAL PASTORS

Dr. Grant, of the Episcopal church of New York, in his sermon declared, among other things, that Jesus was nothing but man, and that belief in Biblical miracles is a relic of "superstition, witchcraft and taboo." He was asked by Bishop Manning to retract or to resign his post, to which he issued a spirited but courteous reply holding fast to what he had already declared, and claimed for himself the right of thinking and interpreting independently.

The controversy between the prelates brought in Dr. Holmes of New York, who, in his spirited defense of Dr. Grant, writes that, "Dr. Grant merely said what every liberal pastor and scientific thinker has known for years. The virgin birth is not only untrue . . . the legend of Jesus' conception is an insult to motherhood because it implies that there is something which is vulgar and unclean about human birth. . . . Orthodox Christianity is dead in Europe and is dead in everything. . . . The churches are dying. . . . I am glad to see them die." We are given to know that Bishop Manning did not take any further steps and let the matter drop. This shows that a silent death is creeping over the whole Christian Constitution and the world is finally drawing towards the Moslem belief about Jesus Christ, that he was a man-prophet like all others and no more.

Review of Religions

The only magazine of its kind published in India every month dealing with important religious questions, offering a fair and impartial review of the prominent religions of the world and removing misunderstandings about Islam. Subscription, \$2.00 per annum; for sample copy write to The Manager, Review of Religions, Qadian, Punjab, India.



BRIEF REPORT OF THE WORK IN AMERICA

Since the publication of the last report in the MOSLEM SUNRISE for the month of January, 1923, the work has much increased. In addition to the Sunday morning meetings at the Mosque, a series of lectures on Oriental subjects have been delivered in the afternoon. I also made a tour to New York City, visiting Pittsburgh and Buffalo on my way. Many new converts to Islam and initiations into the Ahmadia Movement were the rewards of these visits.

In New York City two banquets were tendered me, arranged by Mrs. A. Emerson and other members at a Women's Club of that city. Lectures on Islam were appreciated by all present.

In Buffalo, a welcome, befitting Moslem Brethren, was given me by those of ours drawn into the American marts of commerce. Tears flowed and hearts were lighter after evenings spent in reading the Holy Quran, and responsive chanting in praise of the Holy Prophet Muhammad.¹²

Brother M. Yusuf Khan (see page 193) delivered three lectures on Islam in Rockford, Michigan.

Sheikh Ahmad Din, of St. Louis, Mo., and Sheikh Abdus Salaam, of Detroit, have been busy bringing others to the fold of Islam. Sheikh Ahmad Din writes of a new Moslem: "Brother Hakim (see page 192) is a very interesting person. He was born in the Kongo Free State, city of Ladysmith, Africa. He came to America at the age of seventeen entered Tuskegee Institute where he remained for five years, fitting himself for the Christian Ministry. Upon being ordained a minister he took up Missionary work with zeal and enthusiasm, believing, as he did then, that Christianity as it is now taught was the unique way of serving God. After hearing me deliver a lecture on Islam he was completely disillusioned and now

has become a zealous worker for Islam, and is convincing all with whom he comes in contact, of the truth of the mission of the Holy Prophet. (Sal-lal-la-ho-a-lai-he-wa-salam).

Dr. J. H. Humphries (Brother Hakim) possesses great spiritual powers and is a magnetic healer of extraordinary ability. He has been successful in converting many to Islam in Ahmadia Movement, and let us pray that he may long continue in the good work, and more fully develop the powers with which Allah has blessed him. He says that he has now been elevated to that plane of spiritual knowledge which Christianity was intended to lift him, but failed.

There are many who say that they have been benefited by him, both spiritually and physically.

Brother Ahmadallah (Mr. M. J. Moaning) of Sioux City, is approaching others in that city with the teachings of Islam.

Thanks are due to the Secretary of the Sunday Study Club, Mr. Wilcox, of the Mission of Love; Mrs. J. McClung; Secretary Educational Club; Chairman, Mission of Love Temple; Secretary Hindustan Club and other managers of different meetings for inviting me and Maulvi Muhammad Din to their platforms to speak on Islam and kindred subjects.

Missionary epistles were written on behalf of the Ahmadia order in America, and some literature sent to many celebrities in and out of America.

The advent of our new Missionary Maulvi Muhammad Din, B. A. (see page 183) from India has put a new force into the work here. He has delivered several lectures on different subjects, and is doing correspondence with some inquirers and seekers after truth.

I gratefully acknowledge the assistance rendered by M. Mohammad Din, B. A., and Sadiqah Sadiq, R. N., in the preparation of this issue of the magazine.

الذين اعتنقوا الاسلام حديثا

NEW CONVERTS

Since the last list was published in this magazine for the month of January, 1923, the following ladies and gentlemen have accepted the faith of Islam and joined the Ahmadiyya Order. Their new Moslem names are given along with their American names and the states in which they live. This list brings the total number of converts to Islam in Ahmadiyya Movement to 695.

Annie (N. Y.), Mrs. Ahmad Ollie.
Miss Mary McManus (N. Y.), Mrs. Ameena Hassan.

Miss Emma Torak (N. Y.), Saleha, Mrs. Taher.

Miss Dorothy Taher (N. Y.), Siddika.

Miss Ada L. Pope (Mo.), Bismillah.

Mr. Sam Roddy (Mo.), Barkatullah.

Mr. Eurlce Robeson (Ind.), Ismaeel.

Mr. Saviour Robeson (Ind.), Muhammad.

Mrs. Roberta Robeson (Ind.), Hajarah.

Mr. Eddie Lee Robeson (Ind.), Ishaq.

Miss Blanch Smith (Ind.), Kareema.

Mr. Henry James Mooning (Ia.), Ahmadullah.

Mrs. Juanita Kush (Ind.), Rukayya.

Mr. James Brown (Ill.), Dost Ahmad.

Mrs. Viola L. Thomas (Mo.), Najma.

Mrs. Lizzie Cook (Mo.), Qamar.

Mr. J. E. Brazelton (Mo.), Saeed.

Miss Mattie Patterson (Mo.), Saeedah.

Mr. Edward Wilson (Ill.), Abdul Waly.

Mr. Edward H. Brown (Ill.), Muhammad.

Mr. John F. Zaccane (Ill.), Ahmad.

Mr. David Androvitz (Ill.), Dawood.

Miss Helen Thomas (Ill.), Noorah.

Mr. Joe Kerney (Ill.), Yousuf.

Mr. Henry Hayman (Ill.), Abdul Ka-beer.

Mr. Henry King (Ill.), Sultan.

Mr. William Kush (Ill.), Abdul Waly.

Mr. Nelec Curtis (Ind.), Yaqoob.

Mrs. Viola Curtis (Ingl.), Fatimah.

Mrs. Lillie Mea Curtis (Ind.), Ayesha.

Mrs. Lucile Curtis (Ind.), Khadeejah.

Mr. Horace Curtis (Ind.), Monawer.

Mr. James Lee Curtis (Ind.), Muneer.

Mr. Willie Curtis (Ind.), Noor.

Mrs. Mea Lea Curtis (Ind.), Muneerah.

Mr. Henry Robeson (Ind.), Ahmad.

Mr. Rovie Robeson (Ind.), Ibrahim.

Miss Clara Robeson (Ind.), Muhammad.

Mrs. Lillie Hall (Ill.), Busharat.

Mr. Thomas Johnson (Mo.), Moeen-ud-Din.

Mr. Elijah George Rice (Mo.), Nasir Din.

Mr. Dudley J. Schaff (Mo.), Habeehul-lah.

Mr. Livingston Sims (Mo.), Ishaq.

Mr. John Span (Mo.), Ismaeel.

Mrs. Nora Evans (Ill.), Habeeba.



SISTER NOOR

MRS. OPHELIA AVANT

(An Enthusiastic Moslem Lady of St Louis, Mo.)

Miss Cordeline Reynolds (Ind.), Abedah.

Mr. Welton Eaton (Ind.), Sajid.

Mr. William Brown (Ind.), Hakeem.

Mr. Steve Berkley (Ind.), Naem.

Miss Lara Reynolds (Ind.), Saleema.

Mr. A. B. Chambers (Ind.), Hameed.

Mr. Robert Lealikwood (Ind.), Aqeel.

Mr. Eli Manaur (Ind.), Faleem.

Mr. Jiles Reynolds (Ind.), Salik.

Mrs. Clara M. Wall Johnson (Ill.), Ma-jeedah.

Mrs. Clara Meeks (Ind.), Sajedah.

Mr. Clifton Brazelton (Mo.), Zakir.

Mr. Will Rivers (Mo.), Shakir.

Mrs. Ella Smith (Ill.), Amatus-Salaam.

Mr. Bernie Smith (Ill.), Abdul-Malik.

Mr. S. P. Porter (Ill.), Zaky.

Miss Louise Gant (Ill.), Haleema.

Miss Dorothy Thomas (Ill.), Habeeba.

Miss Sophia Zasky (Pa.), Kareema.

Mr. William Gassoway (Mo.), Khalcel.

Mr. Aston Hall (Ill.), Haleem.

Mrs. Hattie Lanier (Ind.), Subheeva.

Miss Roberta Watkins (Ind.), Ajeeba.

Mr. C. E. Tarras (Ill.), Abdul Haleem.

Miss Mary Belle (Ill.), Muneera.

Rev. Napoleon Ghedus (W. Va.), Ahmad Sulaiman.

Miss Jessie Perkins (Mo.), Saceda.
 Miss Mary Allick (Ia.), Mariam.
 Mr. A. E. S. Mondezie (Trinidad), Mo-
 hamed Ibrahim.
 Mr. J. C. Davis (Ill.), Abdullah.
 Mr. Henry Perry (Ill.), Noor.
 Mr. G. W. Friar (Ill.), Akhee.
 Mr. Charles Harrell (Ill.), Sulaiman.
 Mr. Isom Harrell (Ill.), Majeed.
 Mr. Will Berger (Ill.), Ismael.
 Mr. Klan Waikert (Ill.), Khaleel.

The following Moslems have
 joined the Ahmadiya:

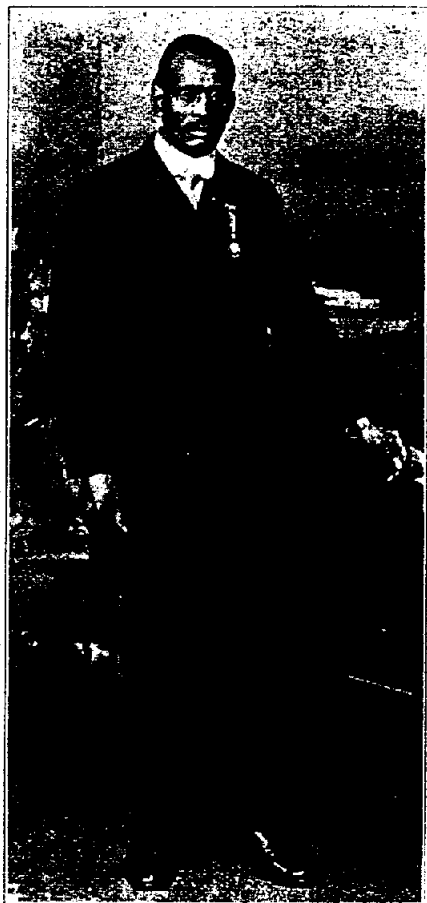
Ahmad S. Ramahito (of Turkey), N. Y.
 City.
 M. M. Dawood (of Java), Brooklyn,
 N. Y.
 J. M. Machdom (of Sumatra), Brook-
 lyn, N. Y.
 Hon. Ugalingam Psing, Philippines.
 Mr. Guialudin Piang (Philippines), Ah-
 mad Deen.
 Suleiman Maksot (Pa.)
 Ally Rejep (Pa.)

LIFE'S PATH

It is remarkable with what a peculiar
 sort of pleasure and a smile of grati-
 tude we look back upon our sufferings,
 suffered for a true cause, whether that
 cause may have triumphed or not.
 Life's path, though strewn with
 thorns, when traversed with virtue and
 righteousness as one's guides and a
 noble object in one's view looks, after
 all, a fair one when we look back upon
 it and a sentiment is well expressed in
 the lines of the Persian Poet Jalal
 when he says.

"The country which I traversed
 looked to me a fair one after all, when
 I looked back upon it. Though the
 dust of mishaps was all along my path,
 it was perhaps purposely laid there that
 I should clean it off from my garments
 with my tears. If I tripped and fell
 away for a time from Thee it was even
 so, for Thy will decreed it to teach me
 something. If I was not allowed to be
 near Thee unless I passed the kennels
 of Thy dogs who barked and snapped
 at me, the thought that Thou wast near
 and that I would soon reach Thee was
 consolation enough for me and after
 all to be united with Thee atoned for
 all the pain and sufferings I suffered in
 Thy Love."

—Sayani.



DR. T. H. HUMPHREYS

(Brother Hakim)

"EXTRACTS FROM THE HOLY QURAN" (MOSLEM BIBLE)

C. F. Sievwright (Muhi. Abdul Haqq)
 writes from Los Angeles:—

"I obtained that very excellent pocket
 edition of 'Extracts from the Holy Quran',
 published by Abdullah Allahdin of Secun-
 derabad which I appreciate so much for the
 very valuable contents, that I have made
 it a daily companion which I carry with
 me during my business calls. It is indeed
 a most desirable reference book, and if all
 English Mussulmans could get to use it as
 I am doing, I do not think they will ever
 regret securing a copy thereof.

Price, \$1.00. May be had from Moslem
 Sunrise office, 4448 Wabash Ave., Chicago,
 Ill.

PRESS NOTICES

The agents of the Associated Press in a recent interview with me took a detailed account of our Mission-work in this country, which report has been published in many daily and weekly papers throughout the United States and Canada with my photo and that of the Mission House. This publicity has brought in correspondence from many inquirers in different localities.

(1) The "Muslim" of Singapore, for February, 1923, writes:

"It gives us unmixed pleasure in seeing the efforts of the Muslims to lay before the Western World the beauties of Islam. Among other instances in this direction we find that Dr. Mufti Muhammad Sadiq has taken upon himself the arduous task of carrying the message of Islam to the people of America. He has pitched his missionary tent in Chicago, Illinois, U. S. A., and as we write we have before us "The Moslem Sunrise," a quarterly which is edited by him. It is an attractive and instructive little magazine printed on excellent paper and contains many photographs of the American converts to the ranks of Islam. Dr. Sadiq has, so far, met with great success in the New World and is sanguine of gathering a still richer harvest in the near future. We greatly appreciate his zeal in the good work he has undertaken."

(2) *Los Angeles Examiner* of 18 April, 1923, gives the following note:

Followers of the Mohammedan religion, of which there are a number in Los Angeles, according to Mohammed Abdul Haqq, local minister of that faith, will soon celebrate a month's fast, termed by the Mohammedans the "Month of Ramadan."

The month's fast is described by Mohammed Haqq as a period in which those of the faith change their routine so as to observe the Feast of the Spirit. Ritualistic features of the religion are also observed during this month.

"This is a 'Fast of the Sensual,'" Mohammed Haqq declared. "Those of the faith practically abstain from eating, taking just enough food to tide them over the month. The time is given over to rest of mind and body. Much of speech is also refrained from by the followers. In fact, all efforts are centered in a month's observance of the Spirit of Allah. 'The object of the Ramazan month is to create a general fast.'"

(3) *Minneapolis News*, the *Knoxville News* and many other papers,



MUHAMMAD YUSUF KHAN
(of India)

Our Young Friend in America Who Works Hard for His Living and Then Evangelizes for Islam in His Spare Time.

have given the following note with my picture and the Mosque's photo:

"Mufti Muhammad Sadiq (inset) is pastor of what is thought to be the only Mohammedan Mosque in United States, shown above. Muhammad's parish is in a crowded district in Chicago. He says he is drawing many converts."

(4) *St Louis (Mo.) Star* prints the following communications from Sheik Ahmad Din (Mr. Nathaniel Johnson):

(a) I read with interest the letter of Mr. Tizioins in last Sunday's *Star*, and in regards thereto will say: That it never pays to abandon the Holy Faith of Islam in order to gain the good will of others, whether they be Jew, Christian, Hindu, or Buddhist.

My Dear Brother, you should have stuck to your guns by all means. This would have at least proved that you were an honest soul; and those whom you thought were your enemies, would have proven to have been your dearest friends. When you apostatized it merely betrayed weak-

ness on your part and revealed your dishonesty. The Holy Koran says: "How shall God guide one who, after they had believed and bore witness that the Holy Prophet was true, and after that CLEAR PROOFS OF HIS MISSION had reached them, they disbelieved? God guideth not the people who transgress."

As for those who say they do not believe anything; take their sayings with the usual grain of salt, for you will find that there is SOMETHING hidden under their egotism, their vanity, their bombast and basso, they DO BELIEVE.

I advise you: Ask Allah for forgiveness and mercy, return to the straight path of Islam, be a good Moslem, and peace of mind will certainly be yours and you will find many friends.

Remember the slogan of the Faith—La Ilaha Ill Allah, Muhammad ur Rasool ul Law.

(b) Moslem View of Color Line.

Editor The St. Louis Star: The late "Baptist Soul-Saving Campaign," in one respect, is one step forward. The feeble attempt to erase the color line from religious worship was commendable, but the way it ended was pitiful, tragic and almost ridiculous.

I am a Moslem; and I understand that true religion should always be free from the question of race or color, not for one day, one week or two weeks, but for all time. A few days after the drive ended, I saw black people walking past two and three white churches, in order to reach his own church, before he dare stop to say his prayers. And I saw white people walking and riding past dozens of black churches, before they would stop to say their prayers. Some Christian spirit this! Comic opera of the highest order. The question of color must be erased from the church service, in the factory, in the shop and everywhere.

(5)

MUCH INTEREST SHOWN IN ISLAM MISSIONARY

**Dr. Sadiq Heard Here With Interest by
Many Exchangeites and Guests.
Last Night**

At a meeting of the Grand Haven Exchange club last evening, many interested persons listened to Mufti Mohammed Sadiq, the only accredited missionary of Islam to this country, talk on his religion. Dr. Sadiq is very learned in his particular faith and gave many sidelights on comparisons between his religion and that of the Christians.

Notwithstanding a difference of opinion, Dr. Sadiq's talk was enjoyed by all and a new idea of Mohammedanism was gathered by many who previously had a very hazy understanding of this religion which is believed by so many people on the continents of Asia and Africa.

Following his lecture, Dr. Sadiq stated that he was very well pleased with the reception which was accorded him and that the Grand Haven people whom he spoke before, compared very favorably with any other representation that he has spoken to in America. He also said that he would be glad to come here to give another lecture if at any time there was a call for it.—Grand Haven Daily Tribune, dated 28 Nov., 1922.

(6)

The Turkish war threats in Smyrna will be carried up to, but not into, warfare. They are being made simply for financial purposes. There will be no war with the Turks.

That is the opinion of Mufti Muhammad Sadiq of India, missionary of Moslem in the Ahmadiya movement, who arrived in Buffalo this morning from New York. He was interviewed at No. 450 Seneca street, by The ENQUIRER.

Dr. Sadiq will lecture in Buffalo during his stay, and then will go to Chicago, his missionary headquarters. Many Arabs called on the missionary from India this morning. Attired in his turban and full length garment of dark grey, the missionary explained to The ENQUIRER the religion he is bringing to America, and to which he claims already 500 converts. He has been missionary in the United States for three years, but this is his first visit to Buffalo.

His Belief

"We believe in all of the prophets and all of the books of the Bible, both old and new Testament," explained Dr. Sadiq. "We believe that Jesus was not divine, but came as a prophet of God. He died like the other prophets, and is not sitting in the highest.

There is a tradition—not a belief—that Jesus is buried in Cashmere, a state in the north of India with a climate cold like Syria and Palestine. It is called the Palestine of India. The tradition is that Jesus was not dead when he was taken from the cross by his friends—but had fainted from his wounds. He was taken to a cave, where he recovered and left the country, going to India, where he lived for 120 years. The tomb of Jesus is there now, and when persons are sick a bit of dust from that tomb is given them. It has cured many.

"We believe in the continuation of the prophets because after Jesus came another prophet, Muhammad. That was 700 years after Jesus died. The Scriptures say, 'I will send you a comforter,' and Muhammad came like Moses. He brought a book of laws and like Moses he fought with his opponents. As Moses saved the Israelites from Pharaoh, Muhammad", saved his people from idolatry

and caused them to believe in one God," explained the missionary from India.

"We pray five times a day, morning, noon, afternoon, at sunset and before retiring. During one month each year we fast and do not take any food, take any water or smoke during the day. At night we may eat anything we would ordinarily eat during the daytime. April is the month to fast this year. It is similar to the Lenten season in your churches.

"Every member of our faith who has any wealth must give two and one half per cent of his annual income as a religious tax to be used for the poor, the travellers and in religious work.

"Ahmad is the prophet who came recently and whose religious belief I follow. The new religion teaches us to have no religious wars. There are 700,000 members of that order. They take no part in politics," the missionary stated.

Then he told of the movement among the sect which is similar to the woman suffrage movement here.—Buffalo Enquirer of Feb. 12, 1923.

(7)

MOSLEM MULLAH IN MISSION TO CHICAGO

Aged Dr. Sadiq Claims 500 Converts to Mohammedanism Here

In a little room at 4448 S. Wabash av., made into a miniature mosque, an aged man kneels. He is garbed in severe clerical costume and his head is wrapped with a green turban.

His dark face is fringed with gray whiskers and horn-rimmed spectacles surmount a thick nose.

The aged priest's head is bowed toward Mecca as he leads his disciples, mostly Negroes, in supplication to Allah. He is Dr. Mufti Muhammad Sadiq, and claims to be a descendant of Mohammed.

"Allaho Akbar, Allaho Akbar. Allah is the greatest of all," he chants above the kneeling forms facing the East.

It is quiet and peaceful in the little prayer room. The "Messenger's" followers evince sincerity in the faith expounded by the kneeling figure in the mosque.

During the short time he has been here, Dr. Sadiq says he has converted 500 persons to the Mohammedan faith. Three hundred of these are Negroes.—Chicago Herald & Examiner, March 11, 1923.

(8) The Jewish paper (*The Day*) of New York City, printed in the Jewish language a lengthy account of our work.



List of the Subjects of Lectures Recently Delivered by Mufti Muhammad Sadiq, of India, and Highly Appreciated by Various Churches, Clubs and Societies in America:

Oriental Religions.
Buddha.
Rama.
Krishna.
Ahmad of India.
Confucius.
Zoroaster.
Muhammad.
Jesus and His Mission.
Cross or Christ.
Hebrew and Arabic Languages
Compared.
Social Life in India.
Caste System in India.
Marriage and Divorce in India.
A Recent Prophet of India.
Prohibition in Islam.
The Sacred Books.
Need of Revelation.
Christian Missions in India.
Reincarnation.
The Final Goal.
Jews.
Muhammad in the Bible.
Life after Death.
When Jesus was in India.
The Object of Man's Life.
The Secret of Success.
Capital and Labor.
The Spirit of the Orient.
Man and Animal.
Parables from Eastern Literature.
Comparative Study of Religions.
The Primitive Christianity in
India.
Spiritualism in India.
Spiritualism in Islam.
Woman in Islam.
The Prophet of the Day.
Nur-ud-Din, the Great.
Divorce in Islam.
Abdul Lateef the Martyr.
Gospel of St. Barnabas.



نصر من الله وفتح قريب

AHMADIA NEWS ABROAD

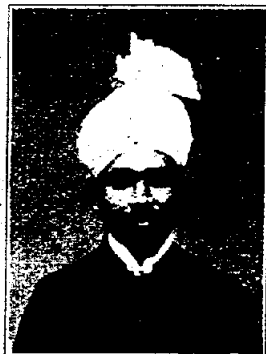
The headquarters, Qadian, India, are busy raising funds for the building of a Mosque* in Berlin, Germany. Twelve thousand dollars (\$12,000) is the estimated cost of the building, the site for which has already been secured in a very respectable quarter. This fund, as desired by the blessed Leader, is to be wholly subscribed by the ladies of the Movement at home and abroad, and already the sum of eight thousand dollars (\$8,000) has been promised and donated in the form of cash and jewelry. The Ahmadi ladies deserve our greatest thanks for this spirit of self-sacrifice and devotion.

Another sum of twelve thousand dollars (\$12,000) is being raised to reclaim the Muslim Rajputs of U. P., India, who are in danger of being inveigled into other camps owing to their complete ignorance of their Moslem faith. The Holy Leader of the Ahmadi Movement has made a call upon each of his followers who are to go out at their own expense and help in reclaiming those whose ignorance and poverty has exposed them to the blandishments of others. Batches of such men have already left for work among those people under the leadership of Mr. F. M. Sayyid, M. A., formerly Ahmadi Missioner in London and now in charge of the Propagation Department at Qadian.

*A Donation List for the Berlin Mosque being opened here the following are the first few donors:

Sadiqah Sadiq, \$10.00; Mrs. Abdul Hakim (Agusto), \$7.00; Sister Fatima (Mrs. Russell), \$5.00; Faruq (Mrs. Ellis), \$7.00; Mrs. Abraham Holasi, \$10.00; Sister Saeeda (Mrs. Joseph), \$5.00; Miss Romeesa Rahman, \$5.00; Sister Zeineb (Mrs. Watts), \$1.00; Mrs. William McSwain, \$4.00; Mrs. Andrew Jacobs, \$2.00; Mrs. Anna B. Ross, \$5.00; Mrs. W. Hill (Nejmad Deen), \$4.00.

The complete list will be printed in the next issue of this magazine.



MAULVI MUBARAK ALI B. A.,

Ahmadi Moslem Missionary in England,
Now Opening a Mission in Germany
Under the Directions of Our Blessed
Resolute Leader.

Maulvi Mubarak Ali who is now in Berlin, Germany, made an extended tour of that country. He is very sanguine of success among a people whom defeat and humiliation have sobered a good deal, and whose hearts are now turned from materialism to things spiritual. The brother has bought a piece of land for the erection of a great Mosque for which the Ahmadi ladies are showing much zeal and keenness.

Most of the highly educated people, such as Professors of Universities and the intelligentsia are evincing a keen interest to know the truth and the religion of Islam as portrayed in "The Teachings of Islam," by the holy Founder of the Movement, and the claims and truths of the Missions of Muhammad* and Ahmad as briefly but beautifully described in "A Present to the Prince of Wales," by the present leader of the Movement. Both books are gaining a widespread appreciation. May Allah accord His success to our brother's efforts in the cause of the spread of Truth.

Professor Nayyar, we regret to learn, has been ordered out of West Africa on medical advice. He is now in England and the latest advices of him show that he has made a marked improvement in the salubrious climate of South England. While out for health this zealous missionary of truth

has been devoting his time in holding meetings and delivering lectures, and moreover, he is carrying on his educational work in West Africa through correspondence. Imam Shodende is carrying on the propagation work within Lagos in our Brother's absence. The "West Africa" of London in its issues of 16th September, 1922, and January, 20th, 1923 publishes photos of Ahmadiya Movement women's section at prayer. Mr. A. R. Nayyar and Mr. F. R. Hakeem, some of the young members of the Ahmadiya Community, Lagos, and farewell gatherings of teachers and pupils of the T. I. Ahmadiya school, Lagos, on the departure of Professor Nayyar for Nigeria.



FAZAL RAHMAN HAKEEM

Our Missionary in Gold Coast is also pushing on with his Missionary and educational work. He has a hard task before him, for converting is a simple matter as compared to the teaching, the real conversion and assimilation work. We wish our brother all success in the arduous task set before himself.

Brothers Hafiz Ghulam Muhammad B.A. and Hafiz Obeidullah are also devoting their whole time and energy to teach the truth to the people of Mauritius. Both the brothers have a big community to look after, and it is to the brothers' credit that their community is contributing so much to the advancement of truth. A good many of the members are highly educated and well to do people; and they are ever zealous to promote the interests of faith.

One of the Mauritius young men, Zeinul Abideen, has qualified himself in higher theology at the headquarters, while another, S. Ghulam Hussein who passed through the High School course at the headquarters, is now studying medicine at Edinburgh, Scotland.

Brother Misbahud Din Ahmad, in the absence of M. Mubarak Ali in Germany, in addition to his other duties has been holding the weekly meetings in the Ahmadiya Mosque London. Professor Nayyar's advent has given a great impetus to this work. Brothers, Sayed Mahmudullah Shah, B.A. and Ali Muhammad have also been lending a helping hand, especially the former who sometimes lectured in Hyde Park, and read a paper on Islam at the Mosque.

Shaikh Mahmud Ahmad is actively carrying on his work in Egypt in addition to his own duties. He deserves our greatest thanks for pushing on the sale of the "Moslem Sunrise," and his wide ambitious plans and schemes for the spread of truth. Through his untiring efforts ten more persons have joined the holy Ahmadiya Movement.

Mr. H. Musa Khan, Australia, has sent, to date, one hundred fifty-six communications to different papers in that country. As our readers already know, he names his articles, "Muslim Sunshine" and they find their way into different periodicals and papers in and out of Australia. His is the only labour of love we know of, for though infirm and weak, suffering from cold and asthma, without possessing any fixed home or habitation, earning

his own living to keep body and soul together, yet at a great cost and expense to himself, he has been doing a yeoman's work in the cause of Islam. To understand his difficulties, it is sufficient to record that his bedroom is his office and visiting room; his knees and his pillow his writing desk; and his bedstead his chair; yet in spite of this, this heroic soul carries on undauntedly his work of evangelization, and there is no place in Australia where he has not carried the message of Allah. May Allah bless him!

One very interesting incident in connection with the raising of the Berlin Mosque fund that will be a source of great gratification for all inquirers after truth is that a respectable family of nine persons had to openly declare themselves as Ahmadias in order to be able to contribute their quota to this sacred work, as no donation was accepted from non-members.

AN AUSPICIOUS DREAM

Brother Qudratullah Ahmadi writes from Lahore, India, in his letter dated March 4, 1923: "I have seen in a vision of mine that you have returned to India by a route different from that taken when you left us for America. I saw you passing over the land, and the cities and lines over which you passed began to shine like the stars. You made a tour all around the country and your tour-route shone like a garland of light. Then I saw that there were

two men with you. One was a white man, fat, elderly and pious looking; the other was a colored man, tall, stout and heavy. You told me that the latter was the chief of the Negroes."

Alphabet of the Arabic Language

Arabic is written from right to left. It is a good thing to start right, isn't it?

The writing of Arabic is uniform, there are no capital letters, only one kind, hence easier to learn.

When letters are joined to make a word, not all of the letter is written, only part of it, and thus it takes less time and space than other languages, without spoiling the beauty of its construction.

Generally every letter has four forms:

1. Initial, in the beginning of a word.
2. Medial, in the middle of a word.
3. Final, at the end of a word.
4. Separate, when not joined to another letter.

There are twenty-nine letters and three chief vowel signs.

Vowel signs are generally omitted as advanced students get used to reading and writing without them.

As there are some sounds in Arabic which are not found in English, we have made special signs to express those sounds. In our transliteration (writing Arabic in English) we will use the English alphabet given on column three on page 199.

ALL 29 ARABIC LETTERS

ا ب ت ث ج ح خ د ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م
ن و ه ي



ALPHABET OF THE ARABIC LANGUAGE

Arabic Letters	Names of Letters	As Expressed in English Characters	Sounds of Letters
ا	a-jif	a	a
ب	bā	b	b
ت	tā	t	soft t (German sound)
ث	thā	th	like th in thought
ج	jeem	j	like j in Judge
ح	hā	h	guttural h, like h in hawk
خ	khā	kh	like Scotch sound of ch in loch
د	dāl	d	soft German sound of d
ذ	zāl	dh	like th in that and then
ر	rā	r	r
ز	zā	Z	Z
س	seen	s	s
ش	sheen	sh	like sh in shall
ص	soād	s	strongly articulated s
ض	zo-ād	d	sound between z and th in that
ط	to-ā	t	strongly articulated t
ظ	zo-ā	z	strongly articulated z
ع	a-in	a	strong guttural a
غ	ghain	gh	strong guttural gh
ف	fā	f	f
ق	qo-āf	q	q guttural k
ك	keef	k	k
ل	lām	l	l

Arabic Letters	Names of Letters	As Expressed in English Characters	Sounds of Letters
م	meem	m	m
ن	noon	n	n
و	wā-o	w	v and w
ه	hā	h	h
ء	hamzā	ʾ	just a jerk of sound; pronounced like a, i, u preceded by a very slight aspiration like h in honor
ي	yā	y	y

IN PRAISE OF THE MASTER-PROPHET MUHAMMAD^o

(Sal-lal-la-ho a-lai-he wa sal-lam)

"He never frequented the wine-shop, or looked at the dancing-girls, or talked abroad in the bazaars. He was more modest than a virgin behind the curtain. When he met children, he would stop and pat their cheeks; he followed the bier that passed him in the street; he visited the sick; he was kind to his inferiors; he would accept the invitation of a slave to dinner; he was never the first to withdraw his hand when he shook hands; he was humble, gentle and kind; he waited always on himself, mending his own clothes, milking his own goats; he never struck anyone in his life. When once asked to curse some one, he said, 'I have not been sent to curse, but to be a mercy to mankind.' . . . When we regard him as a ruler and lawgiver we can only wonder and admire. He established for the first time in history a United Arabia. In the moral life of his countrymen he effected a remarkable reform. He abolished drunkenness and gambling, vices to which the Arabs have been specially addicted. He abolished the practice of infanticide, and also succeeded in rendering its memory detestable. . . . Whatever laws he made respecting women and slaves were made with the view of improving their condition. . . . His career is the best example that can be given of the influences of the Individual in human history. That single man created the glory of his nation, and spread his language over half the earth. The words which he preached to jeering crowds twelve hundred years ago are now being studied by scholars or by devotees in London, Paris and Berlin; in Mecca, where he labored; in Medina, where he died; in Constantinople, in Cairo, in Fez, in Timbuctoo, in Jerusalem, in Damascus, in Bassora, in Bagdad, in Bokhara, in Cabul, in Calcutta, in Pekin; in the steppes of Central Asia, in the islands of the Indian Archipelago, in lands which are as yet unmarked upon our maps, in the oases of thirsty deserts, in obscure villages situated by unknown streams. It was Mohammad^o who did all this, for he uttered the book which carried the language, and he prepared the army which carried the book. His disciples and successors were not mad fanatics, but resolute and sagacious men, who made shrewd friendship with the malcontent Christians among the Greeks, and with the persecuted Jews in Spain, and who in a few years created an empire which extended from the Pyrenees to the Hindoo Koosh."

—Winwood Reade, in *The Martyrdom of Man*.

سَلَامٌ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ وَآلِهِ وَتَحِيَّاتٌ لِّأَكْبَرِ

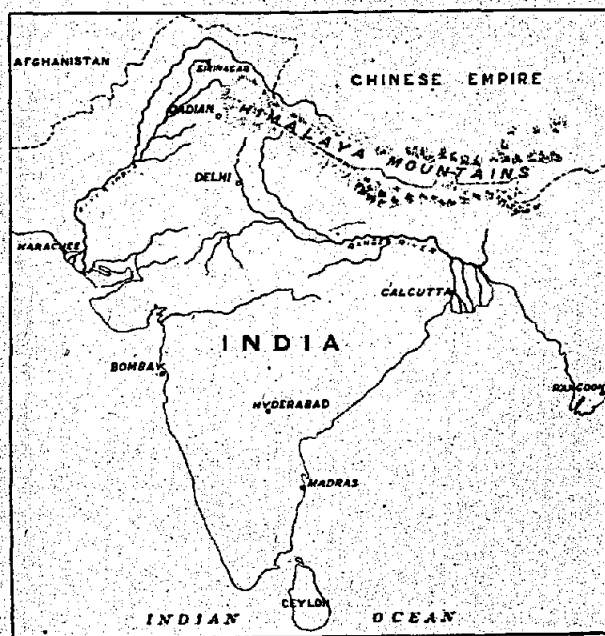
KEY TO PRONOUNCIATION OF THE VOWELS

In Arabic there are three vowels—alif, wâo and yâ and vowel signs.

- ا alif—a
- و wâo—w
- ي yâ—y
- ـَ fatâh—u in but
- ـِ kasrâ—i in sit
- ـُ dammâ—u in put
- ـَـَ fatâh with alif—long â like â in father
- ـِـِ kasrâ with yâ—like ee in seen
- ـُـُ dammâ with wâo—like oo in soon
- ـَـَـَ jazm—on a letter shows that it has no vowel attached to it and is joined to the previous letter
- ـَـَـَـَ fatâh with wâo—like cw in bow
- ـِـِـِ fatâh with yâ—like a in cat
- ـَـَـَـَـَ tanween kasra—adds the sound to to the letter
- ـِـِـِـِـِ tanween Kasrâ—adds the sound in to the letter
- ـُـُـُـُـُ tanween-zamma—adds the sound of oon to the letter

tashdeed on a letter expresses that a letter though written once is pronounced twice, first joined to the previous letter and then joined to the following letter

- a—like a in rat, cat
 ā—like a in father, water
 ā—like a in change, cage
 i—like i in sit
 u—like u in but
 ū—like u in put



Karrachi—A sea-port.

Bombay—New York City of India.

Madras—Where lie buried the relics of St. Thomas the apostle.

Hyderabad—A Moslem state.

Calcutta—Former capital and biggest city.

Himalaya—Highest mountains in the world.

Delhi—The government seat.

Qadian—The center of Ahmādia movement.

Sirinagar—Here lies buried Jesus Christ the Blessed.

Afghanistan—A Moslem Kingdom on the N. W. Frontier of India.



SALAT

Moslem Prayers

The Islamic mode of worship is called SALAT. The purpose of our worship is to give utterance to our feelings of gratitude towards the Supreme Being, who is styled "Allah" in Arabic and "God" in English.

WUZU

Before a Muslim stands to perform his Salat he has to undergo a preliminary operation called "Wuzu," meaning Ablution. One of the objects of Wuzu is to wash those limbs which usually remain exposed, and to perform the Salat in a state of physical cleanliness. The fact is intended to remind a Muslim how necessary it must be for him to attend to inner cleanliness, and how necessary it is that he should purify his heart of unholy thoughts before taking his stand in the presence of God. Wuzu is done in the following way:

First wash the hands three times



each, then gargle water in the mouth three times, then wash the nostrils by drawing in water three times, then wash the face three times, then wash the right arm and then the left arm including the elbows three times, then wet the hands and gently wipe the head with three of the fingers of each hand, then with the forefingers wipe the inner sides of the ears and with the thumbs wipe their outsides, and lastly, first wash the right foot and then the left including the ankles (but if one has put on socks and shoes in a state of ablution then in subsequent ablutions only touching over the socks or shoes with wet hands will do). And if water be not procurable, or if a person is suffering from a disease in which the use of water is not permitted, he may perform "Tayammum" instead of Wuzu as a substitute for it. This is performed in the following manner:

TAYAMMUM

Strike both hands on earth together.

Note.—The lad posing for prayers is Hafiz Mirza Nasir Ahmad, a grandson of the Prophet Ahmad^{as} and the eldest son of the present Leader of the Ahmadia Movement.



touch your face with your hands and then wipe the hands one with the other.

EQUALITY

In the Mosque all the Moslems, rich and poor, white and colored stand side by side to pray to their one common Creator and Provider. No seats are ever reserved. Equality and Fraternity are an asset of Islamism.

KAABA

In congregation or alone a Muslim stands facing toward "Kaaba" the first temple in Mecca (Arabia) built by the Prophets of ancient days, inspired to worship one God. In the United States Mecca is toward the East with a little angle toward the South.

FIVE POSITIONS

The prayers are said in five different positions: (a) Standing with both hands folded on the breast. (See pictures Nos. 1 and 2, page 203.)

(b) Bending down with hands on the knees. (See picture No. 3, page 204.)

(c) With hands hanging loose. (See picture No. 4, page 204.)

(d) Prostrating with toes, knees, palms of hands and forehead touching



the floor. (See pictures Nos. 5 and 6, page 205.)

(e) Sitting with legs folded under the body and hands on the knees. (See pictures Nos. 7 and 8, page 206.)

One set of prayers consisting of first four positions or all five is called one rakaat.

(Farz are such prayers which a Muslim must say as duty bound.

Sunnat are such prayers as were added by the Master-Prophet Muhammad^{sa} to the Farz prayers).

FIVE DAILY PRAYERS

I. Fajr or morning prayers (before sunrise) consist of two Rakaat Sunnat and two Rakaat Farz.

II. Zuhr or afternoon prayers (about 1 o'clock) consist of four Rakaat Sunnat, four Rakaat Farz and two Rakaat Sunnat.

III. Asr or later afternoon prayers (about 4 o'clock) consist of four Rakaat Farz.

IV. Maghrib or sunset prayers



consist of three Rakaat Farz and two Rakaat Sunnat.

V. Isha or bedtime prayers consist of four Rakaat Farz, two Rakaat Sunnat and three Rakaat Vitr.

After performing Wuzu the Muslim takes his stand with his face toward the Kaaba and says "Allah-o-akbar." (God is the greatest of all). At the same time he raises his hands up to the level of his ears (see picture No. 1, page 203) and then places the right hand upon the left over the breast and catches the left hand near the wrist with the fingers of the right hand (see picture No. 2, page 203). From this moment he is forbidden to speak to any one, or to look at random, or to move from his place till such time as he has finished his prayers.

Prayers are generally recited by the Prophet in each position as follows: After the hands have been folded on the breast the worshipper says:

sūb-hā-na-ka al-lā-hum-mā wa-bā-hum-d ā-kā, wa-ta-bā-rā-kus-mo-ka wa-ta-a-lā jud-do-ka wa-lā-ilā-hā ghairoka a-oo-zo bil-lā-hā mi nush shai-tā-nir-ra-jeem.

Glory be to Thee, O Allah, and

Thine is the praise, and blessed is Thy name and exalted is Thy Majesty, and there is none to be served besides Thee. I betake me for refuge to Allah against the accursed devil.

After this the worshipper recites the first chapter of the Holy Quran, Sura-Al-Fateha.

Bis-mil-lā hir rah-mâ-nir ra-heem al-ham-do lil-lā-hā-rab-bil-ā-la-meen ar-rah-mā nir ra-heem. mā-le-ke yau-mid-deen. iy-yā-ka naā-bo-do wa iy-yā-ka nas-ta-āeen ih-de-nas-se-rā-tal mus-ta-qee-m si-rā-tal-la-zee-na an-āamta ā-lai-him ghai-ril-magh-doo-be ā-lai-him wa lad-doā-leen. ā-meen.

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful, Praised be Allah, Lord of the worlds, the Gracious, the Merciful, Master of the day of judgment. Thee do we worship, and of Thee do we beg assistance. Guide Thou us on the right path, the path of those on whom Thou hast bestowed Thy favors; excepting those who are under Thy wrath, or those who have gone astray. Amen.

Next the worshipper recites a passage from the Holy Quran, at least three verses of average length. For some passages of the Holy



Quran, Arabic and English see the Moslem Sunrise for the Month of July, 1921, page 4; Oct. 1921, page 26; Jan. 1922, page 52; Apr. 1922, page 78; July 1922, page 102; Oct. 1922, page 127; Jan. 1923, page 156.

After reciting a passage from the Quran the worshipper lets go his hands and says:

"Allah-O-Akbar" (God is the greatest of all) and bows down till his head is in the same line with his waist while his hands rest on his knees. (See picture No. 3, page 204). and he repeats these words three times in the least: **Sub-hā-na rab-be-ya-l-a-zeem** (Glory be to my Lord the great).

After this the standing position is assumed with the words:

Sa-mā-Allāh-o lā-man ḥa-mā-dāh Rab-ba-nā wa-la-kal ḥamd.

Allah hears the prayers of him who gives praise to God. O our Lord, Thine is all the praise.

Then the worshipper prostrates. (See pictures Nos. 5 and 6, page 205) the toes of both feet, the knees, both hands and the forehead touching the ground, and the following word expressing divine greatness are ut-



tered at least three times in this position, which is called the Sajdah:

Sub-hā-na-rab-be yal aalā (Glory be to my Lord, the Most-High). Then saying, "**Allāh-o-Akbār**" he rises to a sitting position resting on his knees and recites:

Allāh-hum-magh fir lee war hum nee wah-de-nee wā āfe-nee, waj-bur-nee war-zuq-nee war-faā-nee.

O, my God! Forgive my sins, have mercy on me and guide and protect me from all evils, and effect my reformation, and grant me sustenance and uplift me. Then he says, "**Allāh-o-Akbar**," and returns to the standing position. (What has been performed so far is called one Rakaat of Salāt, and the full Salāt consists of two or three or four Rakaats, as the case may be).

He then performs a second Rakaat of Salāt just as he performed the first excepting the words recited before Surā Fāteha. When he has finished both the prostrations of the second Rakaat he does not stand erect as he did after the first Rakaat.

but sits on his knees (see picture 8) and says the following prayers:

At-ta-hiy-yâ-to lil-lâ-he was-sala wâ-to wat-tay-yâ-bâ-to as-sa-lâmo aa-laika ây-yo-han-na-biy-yo wa rah-ma-tîl-lâ-he wa-ba-ra-kâ-to-hoo. as-sa-lâ-mo a-a-lai-na wa aa-lâ-i-bâ-dîl-lâ his-sâ-lâ-heen. ash-ha-do an-la-ilâ-ha il-lâl-lâ-ho wah-da-hoo la sha-ree-ka la-hoo wa ash-ha-do an-na Mu-hamma-dan aabdo hoo wâ ra-soo-lo-hoo.

All homage of the tongue, or person, or possessions is due only to God. Thou, O Prophet, may peace descend upon Thee and the mercy of God and His blessings; and may peace descend upon us and upon all good servants of God. I bear witness that there is no one fit to be worshipped save God, who is one without a partner; and I bear witness that Muhammad^{is} His servant and messenger.

After this still continuing in the sitting posture he repeats the following:

Al-lâ-hum-ma sal-le aala say-ye de-na Mu-hâm-mâ-din wa aala â-le say-ye-de-na Mu-ham-ma-din ka-mâ sal-lai-ta aalâ Ib-râ-hee-ma wa aalâ â-le Ib-râ-hee-ma in-na-ka ha-mee-dum Ma-jeed.

Al-lâ-hum-ma bâ-rik aalâ Mu-ham-ma-din wa aalâ â-le Mu-ham-ma-din ka-mâ bâ-rak-ta aa-lâ Ib-râ-hee-ma wa aa-lâ â-le Ib-râ-hee-ma in-na-ka ha-mee-dum Ma-jeed.

O God, shower Thy mercies upon Muhammad^{is} and his followers just the way Thou showered Thy blessings upon Abraham and his followers. Thou art the possessor of all glory and greatness. O God! Elevate the rank of Muhammad^{is} and his followers, just the way Thou elevated the rank of Abraham and his followers; Thou art the Possessor of all praise and pre-eminence.

Then in the same posture he repeats the following prayer:

Rab-bij-aalne mu-quee-mas-sa-

lâta wa min zur-riy-ya-tee rab-ba-na wa ta-qab-bal-du-ââ. Rab-ba-nagh-fir-lee wa-le wâ-le-day-ya wa lil mo-me-nee-na yau-ma ya-qoo-mûl-hi-sâb.

My Lord, make me and my offspring keep up prayers; Our Lord, grant Thy protection to me and to my parents, and to the faithful on the day when the reckoning will be taken.

After this he turns his face toward his right and then toward his left saying:

As-salâm-o-âlaikum wa rah-matul-lâh. Peace be with you and the mercy of God.

The prayer is here finished and he is free to do other works.

In addition to the fixed prayers taught by the Master-Prophet and written above, one can add his own prayers and desires in any position, in any language or dialect. God, the All-knowing understands all and responds to the call of man. He is Kind and Wise.

Traveller's Prayers.

A traveller can add his zuhr prayer with the asr prayer, and his maghrib prayer with the Isha prayer and thus make them three instead of five.

The established prayers for a traveller are two Rakaats instead of four Farz at noon, afternoon and before going to bed.

Women are not supposed to attend regular prayers during the days of menstruation.

Friday Prayers.

Friday, the sixth day in the week (being the day of man's birth according to the Jewish and Christian sacred stories) is the Moslem day of weekly Prayer-meeting. Jews make Saturday as their Sabbath, because, they say God rested from work on that day, and so man should rest too. But it is all unreasonable because God never gets tired and so he never wants a rest. If the Bible stories are true, man should keep his own birthday (which is Friday) and not

the birthday of day and night which is Sunday.

On Friday, instead of the regular midday service, a special service of two Rakaats is offered in the principal Mosque of the township or quarter. Local congregations on this occasion may not be held, all being expected to attend the special prayer in the central Mosque.

Before commencing the Service, the Imam (Leader) delivers a Khutba (sermon). There is no priesthood in Islam; any Moslem may be chosen to lead the prayer and deliver the sermon.

For **Azân** or the Call to Prayer—(see inside Title-page of the Moslem Sunrise for the month of January, 1923).

Festival Day Prayers.

There are two chief festival days in Islam. The first is called Eedul-Fitr and is in commemoration of the month of Fasting, called Ramzan. It is on the first day of the month of Shawal and will fall on the 16th day of May this year according to the Egyptian Calendar. All depends on the appearance of the New Moon and therefore it may come a day earlier in America.

On this Festival-day the Moslems should first give alms to the poor and then assemble in a vast place outside the city and recite two **Rakaats** of prayers like the Friday prayers. After the prayers the Imam ascends a pulpit erected for the occasion, and delivers a sermon.

II.

Second, called Eedul-Azhâ is the feast of Sacrifice. It is celebrated two months and ten days after the first Festival and is to commemorate the Prophet Abraham's offering up his son Ishmael in sacrifice to Allah. Every Moslem who can afford it is supposed to sacrifice an animal and distribute the meat among the poor, his relatives, friends and his family. On that day the people assemble outside the city, say two **Rakaats** of prayers and hear the Sermon.

Funeral Service.

When a person dies, the body should be washed, embalmed and wrapped in clean sheets. Then to say the prayers the **Imâm** stands away in the middle of the hearse all others standing behind him in straight rows facing towards the **Ka'ba**. The assemblage recite the following prayers after the Imam:

(1) Allah-o-Akbar.

God is the greatest of all.

For the first prayers (see page 205).

(2) Allah-o-Akbar.

The last prayer in Daily prayers (see page 207).

(3) Allah-o-Akbar.

Allâh-hum-magh-fir-le-hay-ye-na wa-may-ya-te-nâ wa shâ-hide-nâ wa ghâ-e-banâ wa sa-ghee-ra-nâ wa ka-bee-re-nâ wa za-ka-ra-na wa un-sâ-na. Al-lâ-hum-ma man ah-ya-ta-nâ min-nâ fa-ah ye-hee aa-lal Islâm wa man ta-waf-fa-ta-hoo min-nâ fa-ta-waf-faho aa-lal-ee-mân.

O God, forgive our living and our dead, and those of us who are present, and those who are absent, our children and our adults, both men and women. O God, those whom Thou dost keep alive amongst us keep alive in Islam; and those whom Thou causest to die, let them die in the faith.

(4) Allah-o-Akbar—

Then turn the head to the right and say:

As-sa-laam-o-Alaikum wa rah-matullah.

Peace be with you and the mercy of Allah!

And in the same way to the left.

The corpse should be placed on its back in the coffin with the head turned toward Kiblah (east in America).

After the coffin is placed in the grave the people should read the first chapter of the Quran and say more prayers before going home.

Istikhārah.**Consulting Prayers.**

This is a special prayer for success in an undertaking or obtaining favors and blessings of God. It consists of two Rakaats of prayers with the following prayer at the end, before turning your face to the right and left for final Salaam:

Al-lā-hum-ma- in-nee as-ta-khee-ro-ka be-il-me-ka was-taq-de-ro-ka be-qud-ra-teka was-a-lo-ka min faz-le-kal ā-zeem fa-innaka taq-de-ro wa lā aq-de-ro wa lā āla-mo wa an-ta āl-lā-mul-gho-yoob Al-lā-hum-ma in kun-ta tā-la-mo an-nā hā-zal-am-ra khai-rul-lee fee dee-nee wa dun-yā-yā wa ā-qe-ba-te ām-ree faq dur-ho lee wa yas-sir-ho sūm-ma bā-rik lee fee-h wa in kūnta tā-la-mo an-nā hā-zal-am-ra shar-rul-lee fee dee-nee au dūn-yā-yā au ā-qe-ba-te am-ree fas-rif-ho an-nee was-rif-nee an-ho waq-dur-le-yal khai-ra hai-so kā-na sūm-mar-ze-nee be-hee.

O God, I ask for favor out of Thy knowledge; and I ask for strength out of Thy power and I ask out of Thy great grace. Thou hast all powers and I have none. I know nothing, but Thou knowest all secrets. O my God, if Thou knowest that this thing (or work) is good for me in religion or in my worldly affairs or in the end of my business, destine it for me and make it easy for me; and if Thou knowest that it is bad for me in my religion or in my worldly affairs or in the end of my business, keep it away from me and keep me away from it and destine for me something good wherever it be, and then make me pleased and contented with it.

Marriage.

For marriages three things are necessary.

- (1) Consent of both parties.
- (2) Consent of the Guardian of the girl (her parents or elders or government whoever the lawful guardian is). In the case of a converted woman her non-Muslim guar-

dian loses the right of guardianship.

- (3) Dowry-money to be paid by the boy to the girl.

- (4) At least two witnesses.

The man who performs the marriage ceremony should read a few verses from the Holy Quran explaining the object of marriage, love, and the duties of man to woman and woman to man. One after the other they should repeat their agreement to the marriage-bond. All present should offer prayers for their marital happiness after which refreshments may be served.

Birth.

When a baby is born Azān (Call to prayer) is to be recited in its two ears. While reciting Azan in the left ear the following words are added:

Qad Qāma-tis-sa-lāt.

(Indeed the prayer is ready to start.)

Every male child is circumcised as soon as possible.



ABRAHAM HOLASI,

Our Dear Brother and Friend in Pitcairn, Pa.

HISTORY OF ISLAM

Islam means resigning one's self to God. One who takes up Islam is called a Moslem (Muslim). The sun, moon and all the stars in the heavens, and things of nature on the earth, birds and beasts are Moslems because they trust in God and remain under His will and commandments. But man has been given a free will and its good use makes him a Moslem. Thus Islam is the oldest and the only religion. Adam, Noah, Abraham, Moses, Jesus, Zoroaster, Krishna all were Moslems and all of their true companions and followers were Moslems. Every Prophet has been an expounder and teacher of Islam. Muhammad¹ was the latest Law-giver of Islam; Ahmad was the latest expounder of Islam.

The Master-Prophet Muhammad¹ established a new school of Islam under the directions of God with the Quran as the text-book. He was born in the year 570 after Christ and got his first revelation when he was forty years old. His father's name was Abdullah, and his mother's name was Amina. He preached twenty-three years, the first thirteen in Mecca and the last ten in Medina. At first he was very much persecuted by the idolaters of Arabia, but through his spiritual powers he won the whole of that vast country to the faith of Islam, a success unparalleled in the life of other Prophets. He passed away in the year 632 after Christ and was succeeded by Abou-Bekr who was the Spiritual and Temporal Head of the Moslem Democracy for two years.

In Abou-Bekr's time Islam spread over Syria and Irak.

Khalid² was one of the commanders of the Moslem armies in those days whose name is famous for the early conquests of Islam.

Abou-Bekr was succeeded by the 2nd Caliph Omar who ruled from 634 A. C. to 644 A. C. when he was martyred. In his time Islam spread over Palestine, Mesopotamia, Persia and Egypt.

Omar was succeeded by the Caliph Othman* who ruled from 644 A.C. to

656 A.C. In his time Islam spread over Cyprus, Crete, Malta and Rhodes.

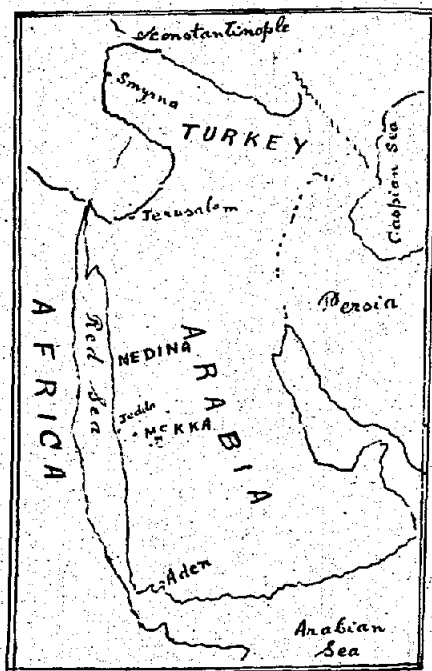
Caliph Othman was succeeded by Ali, the cousin and son-in-law of the Master-Prophet Muhammad¹, and reigned till the year 660.

Some Historical Dates:

Hussain, grandson of the Master-Prophet Muhammad ¹ , martyred	680
Moslem conquest of Spain	710-713
Moslem conquest of Sind, India	711
Haroun-al-Rashid Caliph	786-809
Moslem conquest of Crete	823
Moslem conquest of Sicily	827-878
Sultan Timour	1370-1403
Baber, Emperor of Hindustan	1526

In the 12th century of the Christian era the Christians of Europe arrogantly invaded the Moslem lands in Asiatic Turkey and Palestine to turn out the Moslems from those places. The struggle lasted for about 300 years and the Christian invaders were finally driven out by the great Moslem king Salah-ud-Din.

*Dr. Mufti Muhammad Sadiq, the writer is a direct descendant of the Caliph Othman, an Arab of the Quraish family.



EVEN AN ENEMY ADMITS

H. G. Wells, while abusing every thing Moslem in his short "History of the World," could not help saying the following words:

"... there remains in Islam, this faith he (Muhammad²) imposed upon the Arabs much power and inspiration. One is its uncompromising monotheism, its simple enthusiastic faith in the rule and fatherhood of God and its freedom from theological complications. Another is its complete detachment from the sacrificial priest and the temple. It is an entirely prophetic religion, proof against any possibility of relapse toward blood sacrifices. In the Koran the limited and ceremonial nature of the pilgrimage to Mecca is stated beyond the possibility of dispute, and every precaution was taken by Muhammad² to prevent the deification of himself after death. And a third element of strength lay in the insistence of Islam upon the perfect brotherhood and equality before God of all believers whatever their color, origin or status. These are the things that made Islam a power in human affairs."

WORK OF TURK WOMEN

(Says a Turkish Lady Interviewed by an American Journalist)

"If every American owner of a Turkish or an Oriental rug will remember that this thing of beauty is the work of the hands of our women, perhaps he will change his mind about our status as poor, inferior creatures," recently said Mulide Hanum, the first official woman lecturer sent abroad by Turkey, and wife of Ferid Bey, representative in Paris of the Angora national government.

"Western civilization should be grateful to us for these carpets, if nothing else," continued Mulide Hanum. "Your Bokhara rugs are made by uncultured girls and women, often of nomad tribes. They are all of our Turanian blood."

"Americans and Europeans are rather proud of their so-called civilization, and they look down on us from your heights of progress. I wonder if you are aware that our civilization is far older than yours. It has lasted longer, and may still be extending when yours has decayed."

"I am proud of my blood. It cherishes liberty more than comfort, even more than life. The year and a half I spent at Angora, with my husband, with our army and the refugees from Constantinople. I count among the happiest of my life. We cannot be cowards. Our next battle will be one to get and hold the treasures of peace."—American paper.

MOSLEM CALENDAR FOR THE YEAR 1341 HEJIRA

The Moslem Era began with the day of the Master-Prophet Muhammad's leaving his birth-town Mecca for Medina. The idolators in his native town having planned for his murder he left that place under the commandment of Allah with his companion Abou-Bekr. The word Hijrat means quitting of one's home and place (for the sake of God), hence the word Hejira. It dates from the Christian year 622. The Hejira years are generally indicated by the initials A. H.

The Moslem month is calculated from new moon to new moon and twelve Lunar months make a Lunar year. The names of the months are: (1) mo-hur-rum, (2) sa-fur, (3) ra-bee-ul-aw-wal, (4) ra-bee-ul-âkhir, (5) jamâ-dil-aw-wal, Jama-di-us-sâ-nee, (7) r a j u b, (8) sha-bân, (9) rum-zân, (10) shu-wâl, (11) zee-qad, (12) zil-huj.

The names of the days are: yau-mul-a-had (Sunday), yau-mul-is-nain (Monday), yaum-as-salâ-sa (Tuesday), yaum-al-arba (Wednesday), yau-mal-khu-meas (Thursday), al-jumâ (Friday), as-sabt (Saturday).

Some Famous Anniversary Dates in the Moslem Calendar.

August 24, 1922, beginning of the Moslem New Year 1341.

August 14, 1923, beginning of the Moslem New Year 1342.

Nov. 2, 1922, birthday of the Master-Prophet Muhammad.¹⁰

April 17, 1923, beginning of the Fasting month (Ramzan).

May 16, 1923, end of the Fasting month (Ramzan).

May 17, 1923, First Festival day called Eedal-Fitr.

July 24, 1923, Second Festival day called Eedal Azhâ.

July 23, 1923, Day of Pilgrimage.

August 23, 1923, Day of Martyrdom of Hussain, a grandson of the Master-Prophet Muhammad.¹⁰

SOME ARABIC NAMES WRITTEN IN ARABIC

الله محمد عبدالله احمد عمر عثمان علي ابو بكر خليل ابراهيم نوح

Allah
Muhammad
Abdullah
Ahmad
Omar
Othman
Aly
Aboo Bakr
Khaleel
Ibraheem
Nooh

موسى عيسى داود دانيال ذكريا يعقوب اسمعيل محمود صادق

Mooosa
Eesa
Daood
Daneel
Zakariyya
Yaqoob
Ismaeel
Mahmud
Saadiq

صديق صالح سعيد عائشه فاطمه صديقه بلال صادق مكه مدينه بغداد

Siddiq
Saleh
Saeed
Ayesha
Fatima
Siddiqah
Bilal
Sadiqah
Mecca
Madina
Baghdad

ANNOUNCEMENT

Mrs. Sadiqah Sadiq, being a graduated registered nurse and having vast experience in that branch of medical science, will be glad to help the Moslem sisters in the country by her valuable advice personally or through correspondence. Address all communications to 4448 Wabash Ave., Chicago, Ill.

Some Thoughts on the Possibilities of

THE VIRGIN BIRTH

I

Some Authorities on Obstetrics questioned as regards the possibility of the Virgin Birth answered:

(1) "Possibly by the injection of living semen into the uterine cavity soon after a menstrual period."—J. C. A.

(2) "Yes, some fluid in vagina, or in one case on the lips of vagina. This woman had no opening to vagina, but still was pregnant."—S. C.

(3) "A woman could become pregnant if spermatozoa were deposited on external parts."—W. D. P.

(4) "It is possible for a physician to impregnate a woman artificially by injecting fresh spermadic fluid from a man into her vagina or cervix.

II

Literature on human virgin birth.

(1) Waterer, C. The virgin birth, 80, London, 1907. Cutting from: Westminster Rev. Lond., 1907, clxvii, 386-396.

(2) Delage, F. La Parthenogenese peut-elle exister dans l'espece humaine?

Biologica, Par., 1913, iii, p. 129-132.

(3) Policard, A. Apropos de parthenogenese humaine. Arch. d'anthrop. crim., Lyon & Par., 1913, xxviii, 672-677.

(4) Benders, A. M. Parthenogenesis bij den mensch. Nederl. Tijdscher. v. Geneesk., Amsterd., 1914, I, 880-882.

(5) Delfino, V. Sobre la posibilidad de la partenogenesis en la especie humana. Cron. med. mexicana, Mexico, 1914, xvii, 308.

(6) Delfino, V. Sobre la posibilidad de la partenogenesis en la especie humana. Cron. med-quir. de la Habana, 1914, xl, 29-33.

(7) Isaac, H. Ein Fall von Conception bei Atresia vaginalis und Blasenscheidenfistel. 80. Berlin, (1885).

(8) Johnson, A. (Pseudonym.)

Lucina sine concubitu. A letter humbly addressed to the Royal Society in which is proved by most incontestible evidence, drawn from reason and practice, that a woman may conceive and be brought to bed without any commerce with man. 2. ed. 120. London, 1750.

(9) Hartland's Legend of Perseus.

(10) The Virgin Birth by Allan Hoben, Ph.D.—The University of Chicago Press, Chicago, Ill.

(11) The Virgin Birth, by Richard H. Gratsmacher, Eaton and Mains, New York City, N. Y.

III

Those born of Virgin Birth according to Greek Mythology:

1. Perseus of the Greeks, born of the Virgin Danae.

2. King Dris.

3. Mithra.

4. King Sargort of Babylonia.

5. Amon Hotep III of Egypt.

6. Augustus.

IV

"In Darwin's book on the Changes of Plants and Animals under domestication, he points out that Parthenogenesis is found much higher than is generally known in its organized creation, and he asks why the operation of the male is required the germ or ovum of the female, its being complete in itself. He answers that he can give no reason except, probably, that force and energy are thus added. If, then, the accounts in the Gospel are true literally, the meaning of my suggestion would be that the yearning of a young Hebrew woman, longing with intense and holy desire to be the mother of the Messiah (which longings were the direct action of the Holy Spirit), excited and quickened the germ within her, and produced in this case what is usually produced by the action of the male."



SOME MOSLEM NAMES

(1) Names of the Prophets with their equivalents in English.

â-dum—Adam.
 nooh—Noah.
 ibrah-heem—Abraham.
 is-mâ-eel—Ishmael.
 ya-qoob—Jacob.
 yoo-saf—Joseph.
 yâ-meen—Benjamin.
 yoo-nas—Jonah.
 il-yâs—Elias.
 loot—Lot.
 moosâ—Moses.
 yahyâ—John.
 zakariyyâ—Zecharia.
 ay-yoob—Job.
 dâ-ood—David.
 ee-sâ—Jesus.
 dâ-niâl—Daniel.
 so-lai-mân—Solomon.
 hâ-roon—Aaron.
 luq-mân—Aesop.
 zun-noon—Jonah.
 id-rees—Enoch

(2) Names of a few of the companions of the Master-Prophet Muhammad.

Aboo-Bakr.
 Omar.
 Osmân.
 Alee.
 Abbâs.
 Abdullah.
 Zobeir.
 Talha.
 Aboo-Horaira.
 Bifâl.
 Sul-mân.
 Khâ-lid.
 Hassan.
 Hossain.

(3) Single names with their meanings.

Muhammad — one who is best praised.
 Ahmad—I praise (God).
 Jafar—brook.
 Mahmood—the praised.
 Basheedr—one who brings good news.
 Shareef—noble.
 Mubarik—the blessed.
 Aaqil—wise.

Sajid—prostrating in worshipping God.

Aâbid—worshipper.

Feeroze—Conquerer.

Fâteh—victorious.

Fareed—unique.

Faseeh—eloquent.

Fazl—Grace of God.

Qâsim—One who divides goods amongst others.

Homayoon—Lucky.

Sâdiq—Righteous.

Hâdee—Guide.

Nâsir—Helper.

Wazeer—Minister.

Nazeer—Warner.

Mansoor—One who is helped.

Mustafa—The Elect.

Mujtaba—One selected.

Manzoor—the Accepted.

Muzaffar—Victorious.

Mujâhid—One who makes effort.

Mubashshir—One who gives glad tidings.

Noor—Light.

Nejm—Star.

Muhsin—One who does good to others.

Momin—Believer.

Muslim—One who has resigned his will to God.

Adeeb—Literary man.

Fâzil—Learned.

Ameer—Leader.

Ameen—Faithful.

Mâmoon—Trustworthy.

Badeea—Astonishing.

Baleegh—Eloquent.

Tâib—Repentant.

Sawbit—Firm.

Sawqib—Penetrating (star).

Jaleel—Grand.

Jameel—Handsome.

Mujâhid—Champion.

Juwvâd—Generous.

Jawhar—Jewel.

Mohib—Lover.

Mahboob—Beloved.

Haseeb—Noble.

Hâfiz—Guard.

Haqq—Right.

Haleem—Gentle.

khateeb—Preacher.

khaleel—Friend.

Mukhlis—Sincere.

khaleeq—Polite.
 Mukhtar—Preferred.
 Hakeem—wise.
 Sâbir—Patient.
 Zaky—pure.
 Zameel—companion.
 Sâbiq—the exceller.
 Sultan—Dominant.
 Salaam—Peace.
 Salim—sound and safe.
 Shafee—intercessor.
 Shafeeq—Compassionate.
 Shakir—Thankful.
 Shams—Sun.
 Qamr—Moon.
 Abdal—a devotee.
 Muttaqee—Pious.
 Mustaqeem—Constant.
 Mustaqil—Steady.
 Mutmain—Tranquil.
 Musleh—Reformer.
 Afzal—Best.
 Imâm—spiritual head.
 Muntakhab—Elected.
 Munsif—Just.
 Anees—Attached.
 Bâdsâh—King.
 Hâtim—A generous man.
 Hâk'm—Chief.
 Khair—Good.
 Dânishmand—wise.
 Zakir—Meditator.
 Sabiq—going ahead.
 Salim—safe.
 Sakhy—Liberal.
 Sâlik—Pilgrim.
 Shafia—Intercessor.
 Shâfee—Healing.
 Shahâb—Star.
 Sâhib—companion.
 Tâlib—seeker.
 Aârif—a saint.
 Aâshiq—lover.
 Alee—eminent.
 Aâmil—authority.
 Farishtâ—angel.
 Qâbil—qualified.
 Qâzee—mandate.
 Qâim—durable.
 Qawy—strong.

(4) Female names with their meanings.

Note.—Many of the masculine names can be changed into the feminine names by adding "a" or

"ah" to the end of the word.
 Ameena—the faithful.
 Fâtima—a weened child.
 Zainab—the aromatic.
 Ayesha—the comfortable.
 nusrat—Divine aid.
 balqees—name of the Queen of Sheba.
 sakeena—consolation.
 rasheeda—the virtuous.
 kareema—noble.
 haleema—meek.
 muneera—bright.
 sâ-jêda—worshipper.
 a-zee-za—dear one.
 ha-bee-bâ—beloved.
 sid-dee-qa—testifier of truth.
 sâ-di-qa—righteous.
 mar-yam—Mary.
 râ-hat—rest.
 jannat—garden.
 riâzat—Exercise.
 zahrah—Flower.
 zûhra—venus.
 kûbrâ—the elder.
 sûghrâ—the younger.
 ûl-fut—affection.
 il-mâs—diamond.
 im-ty-âz—discretion.
 ûm-meed—hope.
 in-sâf—justice.
 in-âm—prize.
 male-kâ—queen.
 sa-ee-da—lucky.
 bur-kut—blessing.
 bis-mil-lâ—In the name of God.
 ba-shâ-rut—glad tidings.
 bûshrâ—good news.
 ba-hâr—spring.
 tâj—crown.
 taufeeq—divine guidance.
 tawakkul—Trust in God.
 tharwat—wealth.
 thawâb—reward.
 hur-mut—dignity.
 he-mâ-yat—protection.
 khâ-num—a lady.
 khairât—Good.
 dau-lut—Fortune.
 rahm—mercy.
 rifâ-qat—companionship.
 rau-naq—splendour.
 sub-qat—superiority.
 sa-khâ-wat—generosity.
 sa-âa-dut—auspiciousness.

ISLAM AND ISSA-SALAM.

Brief Statement of Faith by Mohammad Abdul Haqq, Charles Frances Siewwright. (Australian Muslim).

Dear Brethren: On the 26th of March, 1896, in Melbourne, Australia, I was converted to the religious belief known as Islam. Prior to that date I followed the teachings of Jesus, and in doing so, I was professedly what is called "A Christian." After twenty-seven years a follower of the teachings of Mohammad,* the founder of the Faith of "Islam," I desire to tell you that I find that both Teachers are one and the same in teaching the Truth concerning the way to God by Submission or Resignation, or as I would describe its name, "*Soul's Peace.*"

Issa (Jesus), Salam (the Peace of) is the meaning of the words. I have placed on the headline of this statement. Islam, the other word, I can only define as the Peace of Mohammad,* which he gave to the world in his message. Both these Messengers have shown me in their Teachings that the peace of the Soul consists in absolute resignation to the will of God or Allah.

What we all require is true simplicity, a certain calmness of spirit which comes from entire surrender to all that God wills, patience and toleration for all your neighbors' faults, which a sense of God's presence inspires, a certain candor and childlike docility on acknowledging one's faults and accepting reproof and counsel: these are the solid graces which are needful for our Sanctification.

The trouble we feel about so many things comes from our not accepting everything which may happen to us, with sufficient resignation to God. Put all things, then, in Allah's care and offer them beforehand to Him in your heart as a sacrifice. From the moment when you cease to want things to be according to your own judgment, and accept unconditionally whatever Allah sends, you will be free from all your retrospects and anxieties about your own con-

cerns; you will have nothing to conceal or contrive. Until then you will be troubled, changeable in your views and tastes, easily displeased with others, and out of harmony with yourself, full of reserve and distrust. Your talents, until they truly become humble and simple, will only torment you; your piety, however sincere, will serve less to sustain and comfort you than to fill you with inward self-reproach. If on the contrary, you give your Soul fully to God, you will be full of peace and joy in this Holiness as was also stated by Issa in the fourteenth chapter of the gospel of John in the twenty-seventh verse.

A REVIEW ON JESUS

"The teaching of Christ was popular rather than academic. Jesus never sought to prove the existence of God or of the future life. He took them for granted, and rarely argued. His teaching was illustrative rather than argumentative, and suggestive rather than comprehensive. It laid down broad principles in a broad way, but rarely worked them out in detail. He did not mind being a little inconsistent. People looked for scientific exactitude, but they were not justified in doing so. The verse regarding turning one's cheek to one's enemy was meant to stimulate thought."

Shakespeare says, "the devil can quote Scripture to his purpose." — *Daily News, Perth, West Australia.*

STORIES OF TURKISH ATROCITIES UNTRUE.

New York, Feb. 13 (A. P.).—Dr. Albert Ross Hill, former president of the University of Missouri and vice-chairman of the American Red Cross in charge of foreign work, returned today from Athens on the *Carmania* with the assertion that stories of Turkish atrocities after the burning of Smyrna were without foundation.

Dr. Hill, who set up the original Smyrna relief outfit and forced refugees to bathe almost at the point of the bayonet, said he had found no evidence of Turks having deliberately separated families. One instance of a Greek mother having had her children taken away was disproved, he said, when the children later were found by a relief party and returned to her.—*Buffalo Express.*

CHEER UP BROTHER

(An excerpt from a letter from B. W. Lye of Ceylon to Brother Alkullah Din Muhammad (Mr. J. L. Mott) of New Orleans.)

"I am indeed delighted to hear that you are standing firm by your religious conviction in spite of adverse circumstances. Never be discouraged in the least for you are never alone. Allah is always with you. Be prepared to make every possible sacrifice for Islam and you will have your reward with Allah in this and the next life. If calamities befall you, be resigned completely to Allah. Immunity from sorrow pertains not to this world but to another. Divine succor is always near at hand to the earnest souls like you.

I assure you of the very sincere prayers of all of us here for your family and all the other American Muslim Ahmadi brothers and sisters.

I read with much interest the brief account you have given of your noble family's history in your letter. Remember, the name of the Motts shall go down in history as the great pioneers of the Islamic propaganda in the New World. Brother, can you foresee the great future of Islam? America is going to be the field where the past might and glory of Islam is to be revived. "The sun of Islam shall rise from the west," aye, from America! Its light-waves shall bound over the plains of Europe and cover the whole world. This is the age and time for this final consummation of Islam's glory in the world.

Man hath a body and a soul. They are the two sides of his nature. Religion is spiritual sustenance for him. As there is but one God, Allah, and one humanity, there is, as there can be, but one religion or Divine Law. From the beginning upwards this Religion and Law was being revealed by Allah to the Prophets, only modified to suit the special needs of humanity of the age at every stage of its evolutionary progress. The final perfection of this Law and Religion is Islam. Open the Holy Quran and see if its laws and teachings

are not such as are only conducive to the progress, enlightenment and perfection of mankind. See if they are not the remedy for the countless evils and abominations prevailing in the so-called civilized countries. See if they are not the laws that can and will save Europe and America.

It is true that Islam has been the religion that is most misrepresented and, therefore, most misunderstood in the Western countries. This is chiefly due to the bigotry and hatred of the early Christians against Muslims, and the mischievous writings of Christian missionaries and journalists. But Truth triumphs in the end. Glory be to Allah! Muhammad's vicegerent, Ahmad of Qadian, has again unfurled the banner of victory of Islam. Come, ye valiant sons and daughters of Islam from the fertile soil of the West, stand by us under this banner. Victory is ours, is yours, is Islam's."

A MESSAGE

Shaikh Khalid Sheldrake Writes
From London (England)

"Allah has indeed blessed you abundantly and we are seeing the reward your labors merited. To light the torch of Islam in America is a grand work, and Mufti Muhammad Sadiq is the worthy instrument chosen by Allah. Your Moslem Sunrise is a journal of which you may indeed feel proud. It is full of Divine guidance and brings us so close to you that we can feel that your endeavors are ours.

As one who dwelt in the light of Islam for twenty years, may I send a message to my American brethren? It is this: Remember that each Muslim is a sentinel who must be ever watchful over his habits and actions. Islam is judged by men from what we say and do. By example we can make men first wonder, then enquire as to our motive power and so they come to know of the eternal truths of our Holy Faith. Let us guard ourselves, be true to Islamic principles, and we need not fear others.

IN LOVE AND APPRECIATION

This is a sample of the letters recently written by the Moslems in this country to the head of the Ahmadiya Mission in India.

To: His Holiness, Khalifatul-Masih, II, Qadian, Guardaspur, Punjab, India.

From: The Ahmadiya Moslem Americans in Chicago, Ill., U. S. A. Most Reverend Sir:

Whereas: We, the Moslem members of the Ahmadiya Movement of Chicago, Ill., U. S. A., have stepped from darkness into light; from Religious ignorance into Religious Truth through the Spiritual and intellectual guidance, personal and individual love of our dear Leader and Teacher, Mufti Muhammad Sadiq, we, as a community express our love for Dr. Sadiq and beg that he be commanded to remain with us indefinitely, with or without other assistants that you can manage to send to America.

Yours obediently,

(Signatures)

CONFESSED BY AN OLD PRIEST

In his "Confessions of an Old Priest" the Rev. S. D. McConnel, who has been for fifty years a minister in the church, writes of Jesus as follows:

"To the great treasury of human knowledge it cannot be said that he added anything. In science, literature, government, economics he seems to have been on the same level as the average uneducated man of his time. . . . He uncovered no secret of nature. He gave no counsel as to the right ordering of human affairs. He passed by unregarded the moral, social and economic evils of his time. As an example to copy, his manner of life will not serve. It does not furnish the material. He had no experience of the multiform relations in which every human life must be spent. The parent, the citizen, the father, the soldier, the man of business, the craftsman find

nothing in the actual conduct of his life to copy or avoid."

The reverend gentleman is quite right. Jesus never pretended to teach all mankind. He came for the lost sheep of Israel only as he himself avers. That was his role. His mission was confined to his time and place and the attendant circumstances only. His ministry can only be accepted *in that light*. As a world-teacher there is only one blessed teacher, Muhammad^{sw} of Arabia, peace be on him and the blessings of God. His is the most perfect exemplar, and in him we find solution for the minutest details of our life, whatever walk of life we may happen to belong to.

SOME REMARKS ON THE CHRISTIAN "MOSLEM WORLD"

(Maulvi Muhammad Din)

The Quran mentions some incidents in the lives of the various Prophets, but it does not relate them for the sake of giving information of the past. Its purpose is to teach a lesson. However minor or unimportant a detail, if it can teach a lesson, then it has served its purpose. It says: "In their histories there is a lesson for men of understanding." These incidents presage that something is coming about, and if the disbelievers cannot profit by the lesson, their end will in no wise differ from those who rejected the previous Prophets and they will suffer in the long run. It draws the attention of the scoffers of the Holy Prophet of Arabia to a similar fate that is awaiting them by telling them in prophetic words that "it is not a narrative which could be forged, but a verification and fulfilment of what is impending." To the believers it holds out the same promise of "guidance and mercy" as was given to the believers of old and fulfilled in their case. These promises may take long to fulfill and may sometimes try the patience of believers as well as the Prophets, but come they must. The fulfilment of these promises generally comes about at the time "when the

Prophets and the believers despair of any more success" among the unbelievers who on account of the long delay in their punishment come to regard those warnings as empty threats and so get hardhearted. It is at this juncture that the divine aid comes "delivering those with whom He is pleased" and "His punishment is not averted from the guilty people."

This is the lesson which the holy word of God wanted to drive home into the minds of the people—the opponents of the Holy Prophet, Muhammad^{sa}. Like the brethren of Joseph "they had resolved upon their affair and they were devising plans," but their plans were all destined to be wrecked, and one day they were told that they would all have to be down on their knees as did the brethren of Joseph. "He is the true Prophet of God; he stands on the bedrock of certainty; "with this certainty of faith he and his followers call the people to the way of Allah." He is certain that if they do not believe in him their end would be the same as of those who preceded them. History was sure to be repeated in his case with a certainty and with a wealth of detail as was never witnessed before. It was then all the more necessary for them to hearken to his message and be not foolhardy. It is with this end in view that the third verse of the chapter "Joseph" begins. "We explain to you with the best explanation by our revealing to you this Quran, though before this you were certainly of the unaware ones." Reverend Boyd Oscar of the American Mission of Beirut laughs at this revelation which, he says, only recounts past events recorded in other books. His Christian mentality does not allow him to see what is written a few lines ahead, for four verses further we find it recorded: "Certainly in Joseph and his brothers there are signs for the inquirers." What those signs are is clear from the concluding portion of the chapter where the Holy Prophet in the most critical part of his life when his enemies are "thinking of banishing, imprisoning or trapping him to death,"

is told that he will return victorious and that his own people will bow down before him asking to be forgiven, just as did the brethren of Joseph. Surely there can be no greater revelation than this that a fugitive and forlorn is told that all the details of Joseph's life will find their fulfilment in him and that on a far grander scale, and then like Joseph when his erstwhile foes will be quite at his mercy he would pass over all the wrongs done to him. If this is no revelation we do not know what the Reverend gentleman means by revelation and prophecy. Of course he is at liberty to think of Jesus' prophecies in any way he pleases, for most of Jesus' prophecies as recorded in the Gospels turned out untrue, but here he is dealing with facts which cannot be gainsaid by any amount of juggling. Yet if he stumbles even here then he must thank his Christian acumen.



ALEE HAIDAR
An American Moslem



SOME ARABIC PHRASES USED BY THE MOSLEMS IN EVERY DAY SPEECH

1. **Bis-mil-lâh.**
(In the Name of Allah)—Said before eating, drinking or starting anything.
2. **Us-sa-lâ-mo-a-lai-kum.**
(Peace be with you)—Said instead of good morning, good-bye and so forth.
3. **Wa-a-lai-ko-Mos-sa-lâm.**
(And with you be peace)—Answer to above.
4. **Al-lâ-ho-Ak-bar.**
(God is the Greatest of all)—To start prayers and call to prayer.
5. **Kai-fal-hâl.**
(How do you do.)
6. **Al-ham-do-lil-lâh.**
(Praised be God)—Said after eating and in answer to how do you do, and after a sneeze.
7. **Lâ-elâ-hâ-il-lâl-lâ-ho Mo-hum-ma-dur-Ra-soo-lol-lâh.**
There is none worshipable but one God and Muhammad is His Messenger—(This is the Slogan of the Muhammadan faith).
8. **In-shâ-Allâh.**
(If it be the will of God)—Said while promising to do anything.
9. **Lab-baik.**
(Here I am)—Said in reply to the call.
10. **Ja-zâ-ko-mul-lâ-hul-khair.**
(May God grant you good reward for this)—Said instead of "thank you."
11. **Kas-sa-ral-lâ-ho-Khai-ro-kum.**
(May Allah increase good things for you)—Another phrase used instead of "thank you."
12. **Lâ hau-la- wa lâ quw-wa-tâ il-lâ bil-lâ hîl a-liy yil-a-zeem.**
(There is no power to shun evil or attain good but in Allah the High the Great)—Said (1) to express one's weakness, (2) after yawning, (3) and to avoid bad influences.
13. **Sal-lal-lâ-ho-a-lai-he-wa-sal-lam.**
(May Allah Shower His blessings and peace upon him)—Said with the names of the Master-Prophet Muhammad¹ and the Prophet Ahmad.
14. **As-tagh-fâ-rul-lâ-ha.**
I ask forgiveness of God.

To whom it may concern:

The Building Lot No. 3 in the subdivision of Lots Four and Five in Block Two in Hoxies Division of the South 263.18, known as 4448 S. Wabash Ave., Chicago, purchased by Dr. M. M. Sadiq and used as The Mosque and the Ahmadi Mission House is the property of the Ahmadi Movement with its central headquarters at Qadian, India, and directed and guided by the Khali-fatul Masih II and now represented in America by Dr. Mufti Muhammad Sadiq and Maulvi Muhammad Din.

The Agreement Signed by the New Convert.

"BISMILLAH"

Islam In Ahmadiya Movement.

There is but one God, the Creator and Provider for all, the Almighty, the Gracious, the All-Knowing, over and above the need of having a father, mother, son, daughter, wife or any other relatives, the Self-Sufficient, the Great Forgiver whose forgiving bounties cause no deficit to His endless treasures.

One and the same God of all ages, all nations and all countries; Who through His grace and mercy sends the Prophets, Sacred Guides and Holy Reformers.

Such were Zoroaster of Persia, Confucius of China and Buddha of India, Abraham, Moses, David and Jesus of Palestine, the Master-Prophet Muhammad of Arabia, and Ahmad of Qadian, the Messenger of the latter days. (Peace and blessings of God be with all of them.) We must honor and respect all of them, and take them as Holy Messengers of God. But we must not worship any of them. Worship God Alone. We believe in Angels, Holy Spirits, who bring to us His Messages, move us to do good works and help us in our way to the final goal.

As God used to speak to His people in the old days, so does He even now, one of the living examples being in the holy person of "Mahmud," the blessed successor to the Promised Messiah and the present Leader of Islam in the Ahmadiya Movement. He is the one, authorized, heavenly-fixed spiritual head of the elect Community to whom is due all allegiance and obedience by the faithful.

Zend Avesta of Persians, Vedas of Hindus, Torah of Moses, Gospel of Jesus, all originally being the Word of God, El-Quran is the latest current revealed Book of Sacred Law for the guidance of one and all.

We believe in the life after death and in the judgment of our deeds, good or bad, here and hereafter, and trust in the boundless mercy of God.

Say five daily prayers to worship and seek communion with God, and come into union with Him, keep a month's fast in the year to exercise and develop the faculties of submission to His will, give charity to the needy and poor, join the holy annual assembly at Mecca to worship God once in your life. Pork is forbidden as it is injurious to health.

We must live a peaceful life, obeying the laws of the government under which we are, excepting that which be opposed to the commandments of God. Praise be to God, who is the Lord of Worlds.

SIGNIFICANT SAYINGS OF THE FAMOUS MEN OF THE DAY

"Figures show that hundreds of blind or diseased babies are brought into the world annually by parents who violated the moral code."—*Health Commr. H. N. Bundesen.*

"Marriage prolongs life."—*Dr. R. S. Copeland.*

"Man cannot live without women, egotism and isolation are impossible in the modern world."—*Senor Ibanez.*

"The churches have degenerated by mixing into politics."—*Chester Ferris.*

"The world is coming to know that unity of intellectual basis and of purpose in life is more essential to married happiness and the future race than mere physical magnetism."—*Miss Hallam.*

"Most big truths are accepted at first as radical."—*Rev. A. W. Wishart.*

"Why can the Moslem beat the Christian missionary? Confessedly, because the Moslem takes the colored convert to his bosom, while the Christian keeps him at arm's length and imparts his creed without opening the doors of his home."—*Arnold J. Toynbee.*

"The Turk clings to his religious belief with an ardor that defies our missionary zeal."—*Wm. L. Westermann.*

"The average of intelligence in U. S. is tending downwards and the Americans are in danger of becoming a race of dumbbells."—*Professor F. A. Kingsbury of Chicago University.*

"Our drift today is toward pure democracy and no pure democracy ever survived."—*President Harding.*

thing about the apostles' creed. The Holy Ghost was not in it. Creeds originating in the second century said Jesus was born of the Virgin Mary. Historical points of view are very perplexing."—*Rev. Grant.*

"Modern conditions which encourage immorality are: (a) The excessive freedom granted the young girl; (b) Free auto rides offered by the strangers and (c) Poverty."—*Henry Stanton.*

"Thirty-four per cent of the marriages in New South Wales are forced marriages."—*Magistrate Giles Shaw.*

"Religion is the quest for a higher kind of life—moral, social and cosmic."—*Prof. Merrifield.*

"I do not believe any half-respectable Japanese woman could be hired to appear in the half-naked costume of the American or European society lady in evening attire. The Japanese woman has some modesty left, the European and American seem to have assassinated theirs."—*Fred. B. Smith, International Y. M. C. A. Secretary, in his book on the Trail of Peacemakers, page 13.* "The (Christian) church instead of being the foremost institution in the peace of the world has in reality become an obstacle."—*Alfred Zimmerman—Doz. p. 202.*

"Men are mad and European civilization resembles a sleep walker on the edge of a precipice."—*Premier Smuts.*

"One person in every seventy-three in the United States today is a confirmed drug addict."—*Govt. Narcotic Inspector.*

"Ideal love is buried in the graves of those long dead. Few today experience it."—*Geraurd Bauer.*

"The divorce evil in the United States makes us bow our heads in shame."

sideration that they endeavor to avoid meeting their own countrymen and countrywomen, for fear that the difference in our treatment of dependents should expose them to humiliation in the eyes of their Turkish masters and mistresses."—*Sydney Whitman, in his book Turkish Memories.*

"If Mary (Jesus' mother) came back today, because of Jewish race, she would be told at many highly respectable hotels, we take no Jews."—*Arthur Brisbane.*

"Dancing excesses in this country might cause acute dilation of the heart and sudden death."—*Surgeon-General Cumming.*

"The secret of happiness and longevity are found in cultivating cheerful, hopeful, buoyant spirits."—*Chiquicy Deparc.*

"Sunday Blue Laws are un-American, unscriptural and unchristian."—*Kerr, H. B. Norton.*

"The more barbaric and uncivilized people are, the more they dance, and the farther down in the social scale you go, the more dancing there is."—*Dr. Ar. Holmes of Penn. Univ.*

"As for dress, the Australian girls are most indecent. Many of them I have seen are half-naked. The way that they carry on in some of the hotels drinking and smoking in public is something disgraceful."—*Mrs. Augusta Roumieu, F. R. G. S.*

"To allow men and women to live together for a time and then with legal sanction on trivial and frivolous grounds to separate and form new alliances as they please is in principle to abolish marriage and to adopt a system of legalized free love. This is the system which we have now almost reached."—*Bishop Manning.*

"Koran has kept Islam together in a sturdy fellowship under Allah, a fellowship transcending race, color and language, that makes the bond of Christian brotherhood seem a futile sentimentality. The conquests that put the Arabs into a position that made their development of chemistry, arithmetic, astronomy, architecture, decorative art and speculative philosophy possible were achieved only through the unifying and inspiring drive of the new teachings in the Koran."—*H. G. Wells.*

"The American Missionaries, by fostering the political aspirations of the Armenians, have widened the Turco-Armenian breach, intensifying Turkish hatred of the minorities."—*Choir Price.*

EXPRESSIONS OF APPRECIATION

Mirza Ahmad Beg—Kohat. "The coming generations will ever remember you as the Conqueror of America."

Mairajuddin Omar, Lahore — "With deep heartfelt love and cordial compliments I do request all the American and Indian brethren and sisters to accept my greetings of Assalaam-o-Alaikum wa Rahmatullah-i-wa barakatohoo—which I respectfully ask you to convey to them cheerfully."

Maulvi Ataullah—Brodrick—"I am in America for the last 23 years, I never saw in this country any one doing such a magnificent work for Islam as you are doing so sincerely and truly. You have guided the Americans to the path of Jewel of Islam. May God save you long. I would not spare even my life if necessary for your sake."

Mr. Mondezie—Trinidad — "Greetings! I am pleased to inform you that I accepted the Faith of Islam at Prince's Town on the 19th day of January, 1923, after 10 years of careful studies of the Christian Religion where I was a Sabbath Teacher, Chorister and Reader."

Mrs. Alma B. Kerr—N. Dak.—"I wish you to know some of the admiration I have for you and your work. And I also trust that your work may bring the best results."

Shaikh Abdullah Din Muhammad (Mr. J. L. Mott), New Orleans, La.—"The Imam of the Woking, Surrey, England, Mosque, writing to a party in New Orleans, says he is well pleased with your splendid work in America, but deprecates the 'narrowness' of the Ahmadiya Order—that made me gasp for breath, for without saying much or anything about it I have been reading up and studying the Holy Faith of Islam from many angles and know something of the difference and claims of the various branches; the Shi'ites; the Sunnites, etc., and the peculiar attitude of the lady Ayesha and the lady Fatima (Muhammad's daughter) towards these early branches; the 'why' and wherefore of the attitude of these ladies, and naturally came to the conclusion that the Ahmadiya Movement in Islam was and is the BROADEST and most LIBERAL of ALL. Wonder 'why' the Imam of the Surrey Mosque thinks the Ahmadiya Order too narrow?"

Mehdi Hossain, Qadian—"Blessed you are for being granted to live the life of the Prophets. Please inform the new Moslems of my sympathetic heart, full with such a spirit of earnest prayers for the Brethren in America."

Hibatud-Din, Minister of Education, Mesopotamia—"Most Reverend and Worshipful Dr. Muffi Muhammad Sadiq—Greetings and regards. I was fortunate enough to see your estimable periodical, the Moslem Sunrise, and I found it all

full of truth and wisdom. It does credit to its name. It is true in every way. Every Muslim can feel proud of the fact that the sun of Islam has really risen from the West, the New World.

"Since the very early days of Islam the Holy Prophet had prophesied that the sun would rise in the West at the time of the Promised Mehdi (may God increase his pleasure and extent of his influence).

"We all pray to God, the Holy and Glorious, to enable you to serve Islam more than ever, and assist its cause at the time of its decay and decline."

Hajee Mukkam Din, Calcutta—"Your communications fill the heart with joy and dispel all griefs."

Shaikh Mahamud Ahmad, Egypt—"My Mufti of beauty and goodness! my heart is full with thankfulness for your success. Earnest prayers come out of mouth for you. I wish our hearts be purified after your example and our speeches be efficacious as yours."

Mirza Kabirud Din Ahmad, Lucknow—"Even Hussam said, Mufti is a peerless gem. The All-Wise and Eternal Painter has made him a true embodiment of nobility of character. He has been endowed to a superabundance with all that goes by the name of respect for law, enlightenment and the true path; that is why he is always anxious about the welfare of all, rich or poor, high or low alike."

Riazuddin Ahmad, Bareilly—"I have watched with great interest your disinterested efforts in the cause of Islam."

Sister Jameela (Mrs. A. G. Shah), Liverpool—"I think you are very, very clever to edit a magazine."

Maula Bakhsh, Gurdaspur—"The Mosque in America and your work therein will keep your memories fresh to the end of days."

Abdullah Omar (Denzil Carr), San Francisco—"The Moslem Sunrise brought a message of the living faith of Islam, and at a time when I need it. I am now going to Japan and shall do what I can

to break down the barrier of ignorance of Islam wherever I go. I was glad to see the Suras translated in the Sunrise. There is no passage in all the world's sacred literature more beautiful than Al-Ikhlās."

F. R. Hakeem (see page 191)—"O true apostle of Ahmad the Righteous—my heart is melting in your love and I desire to fly away to reach your feet. Many a time my meditation in yourself makes me worried down to an unbearable condition."

A. M. Ebrahim, Secunderabad—"I will bless the day when I will press you to my heart upon your arrival in India."

Salamat Ali Ahmadi, Ferozepur—"My heart is full of love for you. The study of Moslem Sunrise always pours a fresh current of love into my heart."

Bro. Muhammad Abdul Haqq (C. F. Sievwright), Los Angeles—"The last copy of the Moslem Sunrise (January) is full of inspiration; examining page after page thereof. It is an improvement. Your picture on the first page is a speaking likeness of your beloved countenance. The features of 'News Abroad,' 'Testimonials,' 'Names of New Converts' and the 'Photo Pictures' are all of great human interest and taken altogether as a quarterly Encyclical it fills that Letter or Message very personally and practically indeed."

Miss McGaughey, Chicago Heights—"I had seen you in a vision long before I met you."

Max Ulzhoef, Columbus, Ohio—"Islamic books are better truths, more substantial and more practical than those of the Bible. After careful study and thought I know the Moslem Religion is the best of them all."

Miss Beryl Wagner, Laurel, Oreg.—"Thanks so much for the booklets (Moslem Sunrise). They are simply wonderful and you surely deserve the highest of credit for your wonderful work and efforts for the good of humanity. I surely sympathize with your movement and hold up for and defend you in your cause."



Ahmadia Movement

—in—

Islam

Founded by His Hazrat Mirza Ghulam AHMAD the Holy Reformer of the Day to fulfill the prophecies made by

The MASTER-PROPHET MUHAMMAD^ﷺ
(with whom be peace and blessings of Allah)

about the appearance of a Messiah and Mehdi from among the Moslems in the latter-days.

1st Successor to the Promised Messiah—His Hazrat Maulvi Hakeem NUR-UD-DIN, of Blessed Memory (Allah be pleased with him).

Present Leader of the Ahmadia Community:—His Hazrat Mirza Basheer-ud-Din MAHMUD AHMAD. May Allah be his help ever and ever.

Head Quarters:—Qadian, Punjab, India.

Branches:—All over India, Burma, Ceylon, in China, Australia, Mesopotamia, Persia, Arabia, Egypt, East Africa, Mauritius, West Africa, England, Germany and the United States.

Missionaries.—London, 63 Melrose Road S. W. 18. Mr. Mubarik Ali B. A. and Misbahud Din Ahmad.

Egypt.—Shaikh Mahmud Ahmad.

West Africa:—Maulvi Fazlur Rahman Hakeem.

Australia:—H. M. Khan — Mauritius — Maulvi Hafiz Ghulam Muhammad^ﷺ B. A. and Hafiz Obaidullah.

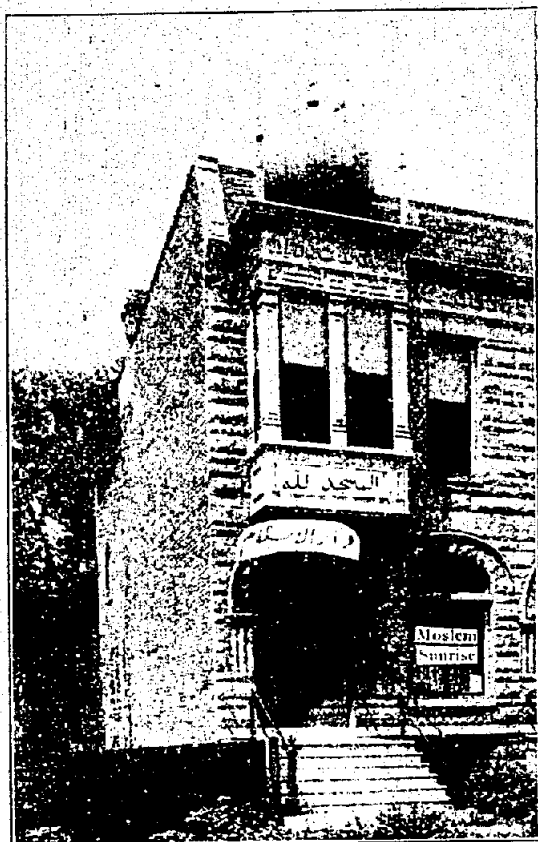
America:—Dr. Mufti Huhammad^ﷺ Sadiq and Maulvi Muhammad Din B. A.

China:—Mr. Ghulam Mujtaba.

Jedda:—Aboobekr Yoosuf.

Slogan—*I will keep my Faith above the World.*

لا اله الا الله محمد رسول الله



— جامعة اسلامية أحمدية • شيكاغو —

AHMADIA MOSLEM MOSQUE AND MISSION HOUSE
CHICAGO, ILLINOIS